DEMOSTRANDO DI TA UN BERDADERO ESTADISTA

MIKE EMAN A BAY SALUDA E ACTIVISTA ROCKY KELLY





DESPUES di a hiba un discurso elocuente dilanti di Bestuurskantoor, sin uso di papel, Prome Minister Mike Eman a tuma nota di presencia di lider di Grupo di 7 den publico. Sin ningun momento a bacila, Mike Eman demostrando di ta un berdadero estadista, sin miedo, a bay saluda un di su adversarionan di su Gobierno. Tabata conoci, cu miembronan di Grupo 7 lo bin n'e acto protocolario, no pasobra nan ta desea esaki, pero a laga sa cu riba e dia aki, lo manda Gobierno di Mike Eman cas. Prome Minister Mike Eman, sin ningun clase di protocol, a baha for di podio, y a bay saluda Rocky Kelly y hasta a braz'e, demostrando cu pa amor di nos pais, y pa demostra cu tin union, sin importa si bo ta un rival di Gobierno actual, e dos personanan aki a saluda otro. E testigonan a bati man pa loke cu Mike Eman a haci, demostrando cu riba un dia manera ayera, ta uni nos mester ta pa traha hunto pa progreso y bienestar di nos pais. Por a mira cu Rocky Kelly a bisa Prome Minister Mike Eman algo den su orea, pero te awor nos no sa ta kico el a bis'e.

Por ta awe Rocky Kelly lo divulga esaki!!!

Prome Minister Mike Eman na Plaza 18 di Maart

"Ningun lucha ta bay sin sacrificio: Sacrificio a wordo haci"



RIBA Plaza 18 di Maart a recorda esnan cu a bay nos dilanti den e lucha pa nos Status Aparte. E 2147 firmantenan cu nan nombernan graba den e monumento y tambe e lidernan cu a gui nan den un tempo cu nan vision y mision a kibra barera pa logra e anhelo di e pueblo orguyoso di Aruba.

Prome Minister Mike Eman a bay bek den historia y e recorda e lucha sagrado cu a wordo hiba. "Ningun lucha ta bay sin sacrificio", Eman a bisa den su discurso. Presente n'e acto protocolario aki tabata Gobernador, Freddy Refunjol, Ministernan di Gabinete Mike Eman II, Secretario di Conseho di Minister. Parlamentarionan di Aruba como di Corsou y Sint Maarten, representantenan di VNO, Consulnan, interesadonan y demas invitado.

Despues di ponemento di krans a sigui discurso di Presidente di Fundacion 18 di Maart, sra. Mary Wever-Lacle y di Prome Minister Mike Eman.
Durante aña 1947, dos aña despues di Segundo Guera Mundial y den un epoca completamente otro cu esun cu nos ta biba aden awe, 2147 hombernan Arubiano cu curashi, bou guia di Henny Eman sr., Shon A Eman y Aristide Wever, a firma un peticion pa separacion.
Un peticion cu tabata refleha e lucha grandi pa Aruba haya un Status Aparte den Reino Hulandes. Aruba tabata kier tabata 'Baas den su mes cas'.

E 2147 firmanan aki a compaña un mocion cu Shon A Eman a entrega na Mesa Rondo na La Reina dia 18 di maart 1948 na Den Haag, Hulanda. E grito pa separacion a wordo scucha. Partnernan den Reino, esta Hulanda, Surinam y Antiyas a acepta e mocion aki y e resto ta historia.

Hecho ta keda si cu e firmanan aki a cambia destino di nos pais y tabata e comienso di un era nobo.
Eman a splica cu pasamento di leynan den Parlamento di Aruba y cu e isla aki tin su propio aparato hudicial cu ta imparcial, ta asuntonan cu hopi bes nos ta tuma como algo automatico. "Pero ora nos ta celebra nos Dia Nacional, nos ta recorda cu nan no ta cosnan cu a bin di nan mes."

>>>>





Aruba a conoce un trayectoria hopi largo pa por a haya e posicion cu e tin awe. Cosnan no tabata asina ora cu e lucha a start. Traha un scol awendia ta algo cu ta den man di Aruba mes, esaki t'e derecho cu nos tin dor di a logra nos Status Aparte, Eman a splica.

Mescos t'e caso ora di traha un cas pa anciano of un hospital pa nos enfermonan. Awe gobernacion ta dicidi riba temanan asina esencial pa crea trabou pa nos ciudadanonan, pa sostene esnan di menos recurso cu un bijstand of un schoolkinderentoeslag.
"Esaki no semper tabata e realidad ni e derechonan cu e pueblo aki tabatin. Ya na inicio di siglo pasa tabatin lidernan cu a mira e necesidad pa Aruba por haya e instrumentonan pa nos por goberna nos pais y percura asina p'e necesidadnan di mas basico cu un pueblo tin derecho riba dje".

Prome Minister a subraya cu ta danki n'e movecion na inicio di siglo pasa cu Aruba su bos a wordo scucha. Den pueblo a nace un movecion lidera e tempo ey pa difunto Henny Eman Sr. y su yiu Shon A Eman. Nan a cana den cada bario na Aruba. Esaki den temponan unda e infrastructura no tabata manera esun cu nos conoce awe. Pero e anhelo pa tabata 'Baas den nos mes cas" tabata grandi y a logra haya 80% di e pueblo votador pa firma un peticion pa entrega na Mesa Rondo. Loke a sosode tambe.
Durante su discurso bunita Prome Minister a pidi tur hende pa lanta para y aplaudi p'esnan cu a lucha y a logra pa nos tin nos Status Aparte.

Eman a bisa cu Aruba henter por ta orguyoso di tabatin lidernan manera Henny Eman Sr., Shon A Eman, Juancho Yrausquin y Betico Croes, kendenan a sacrifica hopi pa nan pais. Riba nos Dia Nacional nos ta recorda nan lucha, nan sacrificio y tur loke nan a nifica pa Aruba.
"Nan lucha no a bay sin sacrificio, pero no tabata envano".









Impresionante acto protocolario

ayera mainta dilanti di Cas di Gobierno

CU presencia di Gobernadornan di Corsou, St. Maarten y di Aruba, a duna inicio na un di e actonan protocolario mas impresionante di ultimo añanan. El a dura masha largo mes, pero apesar di esey, e publico cu a acudi, no kier a bay cas, sin saluda prome esnan presente.
Banda di e Gobernadornan di tur e paisnan den Reino di Caribe Hulandes, tabata presente tambe varios Minister y Parlamentarionan di e islanan menciona.
E gran ausente tabata representantenan di Bonaire, debi na eleccion cu tin n'e isla di Flamingo ayera.
Via di e graficonan fotograficonan aki, nos kier mustra nos lectornan y haya un impresion di loke a sosode ayera mainta dilanti di Bestuurskantoor.

Ayera tabata nos Dia Nacional, pero mini ni supermercadonan Chines

NO TIN NINGUN CLASE DI RESPET PA NOS DIA

MIENTRAS cu Minister Otmar Oduber ainda diamars ultimo ta bisa na radio, cu dia 18 di Maart, ta Aruba su Dia Nacional, cu esaki e.o. nifica cu ningun negoshi por ta habri, of solamente cu excepecion, y p'esaki mester haci hasta peticion pa haya dicho permiso.
Y e trahadornan cu traha, no por wordo obliga di traha riba e dia aki, pero e mester ta a base boluntario y cu pago di overtime, e oranan traha.
E reaccion aki a bin, pasobra net ayera, riba nos Dia Nacional tabatin dos crucero den haf, pa cual negoshinan cu ta bende pa turista, por habri, pero un biaha mas, haciendo un peticion extraordinario pa haya permiso, pa maximo 4 ora di trabao.

Pero kico nos ta mira ayera? Coriendo den mayoria districto di Aruba, tur, pero tur mini of supermercado Chines ta habri, manera nada no a pasa. Habri for di prome oranan di mainta y te den oranan laat di anochi.
Dicon nan si por? Polis cu mester a haci e control, no a haci esaki? Pa falta di personal of nan no a wordo bisa? Ningun clase di boet a keda parti. Acaso Chinesnan ta un clase aparte, y nan sip or tur loke nan kier? Corda cu ningun hende no ta para riba ley.

Y pa colmo, algun dia pasa e Consul General di China tabata na Aruba, unda e tin masha reconocimento p'e pueblo aki, bisando e.o. cu colonia Chines kier integra den nos comunidad. Cu nan ta parti di e isla aki y hunto kier sigui traha pa progreso di nos isla.
Pero ayera a keda demostra, cu nan no tin ningun clase di respet pa nos Dia Nacional, pasobra nan a habri sin importa nan esaki.
Pesey awe nos ta condena e practica aki, pero mas ainda nos ta condena nos mesun Arubianonan, kendenan ta drenta den e mini y supermercadonan habri, pa cumpra cos.

Si nan tambe kier demanda pa tur riba e isla aki kier integra y ta parti di e pais aki, anto laga esnan cu no tin respet pa nos isla y celebracion di su Dia Nacional, den forma di un boycott no cumpra nada serca nan riba nos Dia Nacional. Pero si nos mes hendenan ta drenta cumpra kico cu ta, nan ta haya mas forza, pa keda para riba ley.
E hecho cu e mini y supermercadonan Chines ta habri, ta forma un competencia inhusto p'esnan cu si ta sera riba nos Dia Nacional.

Reconstruccion trayecto Sabana Grandi pa Macuarima

DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan, cu dialuna 23 di maart proximo lo cuminsa cu trabounan di reconstruccion di trayecto Sabana Grandi pa Macuarima entre Sabana Grandi 29 y Papilon 15.
E caminda lo ta sera di 8'or di mainta te cu 6'or di atardi. Rutanan alternativo lo ta indica cu baricada, verkeershekken, tekstwagen y borchinan di aviso.
E trabounan tin un duracion di 5 dia. Ta pidi tur automobilista, negoshi y otro usuarionan pa tene cuenta cu e inconveniencia nan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

DIMAS a otorga su prome

"Declaracion segun Ley"

(Verklaring van Rechtswege) na ciudadano Mericano



DIA 13 di maart 2015 e prome ciudadano Mericano a haya for di DIMAS su "Declaracion segun Ley" (Verklaring van Rechtswege).
Ta trata di sra. Wade cu tin e nacionalidad Mericano y cu tin mas di 5 aña consecutivo legal cu permiso di residencia aki na Aruba.

HURISPRUDENCIA
Na luna di december 2014, Corte di Husticia Comun di Caribe Hulandes den un otro caso na St Maarten, a dicta cu tur ciudadano di nacionalidad Mericano mester haya igual trato cu e persona cu nacionalidad Hulandes riba asunto di nan estadia legal.
Esaki ta basa riba e Tratado di Amistad, Comercio y Nabegacion entre Reino Hulandes y Merca y principalmente basa riba e articulo 3 di e protocol cu ta pertenece na dje y cual aplicabel p'e Partinan di Caribe Hulandes.
Consecuentemente dia 2 di februari 2015 Minister Benny Sevinger a anuncia den media e cambio den su maneho di admision pa cu e migrante cu nacionalidad Mericano residencia aki na Aruba.
(Nota di Red: E ley aki ta aplicable tambe, p'e Arubiano/ Hulandes, cu tin mas di 5 aña consecutivo legal cu permiso pa residencia na Merca?)

CAMBIO DEN MANEHO
E maneho di Minister ta encera cu personanan cu tin nacionalidad Mericano cu por comproba cu nan tabatin un estadia legal cu permiso pa 5 aña consecutivo na Aruba, por acudi na DIMAS pa pidi pa un declaracion unda ta keda constata cu nan a obtene un status di "van rechtswege" basa riba e hurisprudencia ariba menciona.
E persona cu haya e declaracion di van rechtswege toelating aki no mester mas di sigui pidi anualmente pa un permiso di estadia temporal pa por biba y/ of traha aki na Aruba.
Cu e declaracion obteni for di DIMAS, e persona di nacionalidad Mericano ta liber pa biba y traha na Aruba sin limitacion algun.

Kico e persona mester haci y entrega na DIMAS pa obtene e declaracion aki?
A. E peticion por ser entrega sin cita ("walk in" costumers)
B. Ora di entrega e aplicacion mester trece cu ne:

1. Formulario di aplicacion pa declaracion y copia
2. Lista di rekisito pa declaracion segun "3 F" y copia
3. 3 potret (paspoort format)
4. Extracto di Censo di Awg 10,-
5. Extracto di Censo di Awg. 5,-

DIMAS ta contesta e aplicacion pa un declaracion dentro di un termino di 6 siman.

OTRO AHUSTACIONNAN DEN MANEHO
Otro reglanan cu ta aplicabel p'e persona cu tin nacionalidad Hulandes ora ta trata admision, ta tambe aplicabel p'e persona di nacionalidad Mericano. E persona cu nacionalidad Mericano, no mester paga un deposito ora di haci peticion pa un permiso.
Tambe e persona cu nacionalidad Mericano cu ta bin Aruba pa establece su mes pa traha, lo mester pasa un screening di mercado laboral di DPL ora su prome peticion.
Si no tin cambio (ni den funcion of dunado di trabou), e persona ta haya exoneracion di e declaracion di DPL p'e siguiente peticionnan pa permiso di estadia di trabou.
E mesun reglanan cu ta aplicabel p'e persona di nacionalidad Hulandes ora di re-unificacion di famia, ta aplicabel tambe p'e famia di e persona cu nacionalidad Mericano.

Pa mas informacion tocante e cambionan di maneho aki riba menciona, por subi riba website www.dimasaruba.com of tuma contacto cu DIMAS.
Aki bou ta sigui un reportahe grafico di e entrega di e declaracion.

Por lo pronto Polis lo no controla number di auto

MIENTRASTANTO cu e 'deadline' pa busca number di auto a pasa un luna atras caba, Polis ainda no a cuminsa haci control riba autonan cu number bieu. E motibo pa esaki, segun Departamento di Impuesto (DI) ta cu Polis mes tin un cantidad di vehiculo pa cual ainda no a paga e belasting di auto.

Dialuna 9 maart Polis a ricibi carta for di DI cu e peticion pa cuminsa controla plachinan di number di auto cu no ta valido. Pero te cu awe e control aki no a cuminsa.

For di parti di Polis, Vocero Lito Lacle ta bisa, cu ta spera di por cuminsa controla number di auto pa diabierna awor. Nan ta wardando ainda riba number di auto pa un cantidad di 'dienstwagen', y mientrastanto cu Polis no tin esakinan ainda, nan lo no cuminsa controla publico tampoco. Esaki ta e ordo di Chef di Polis Dolfi Richardson, Lacle a informa.

Segun Richardson, Polis su punto di bista ta 'practice what you preach', y mientrastanto cu Polis su mesun asuntonan no ta na ordo, no por cuminsa pidi esaki di otronan.

Actualmente tin bastante auto cu ta coriendo rond cu number di auto bieu, algun pa motibo cu no tin suficiente plachi di number disponibel. Vocero di DI Meverly Romano-Kelly a bisa riba 5 maart cu ainda por pasa paga e belasting, pero cu ya dia 1 maart a cuminsa entrega plachinan di numbernan cu no a wordo paga ainda, pa motibo cu no tin suficiente number di auto den stock. Asina mes cu DI a busca 500 extra plachi e aña aki.

Segun Lacle, pa motibo cu falta plachi mes, Polis ainda tin un cantidad di vehiculo coriendo rond cu number bieu. Esaki sinembargo no ta klop, segun hefe di afdeling di number di auto, Omar Maduro. "Polis a paga mucho laat pa e plachinan di number D. Ta te siman pasa, riba dialuna 9 maart, nos a haya e factura di pago di e balansa. E ora ey nos manda e carta di biaha hunto cu e plachinan D." Segun Maduro, e factura pa pago di e brommernan y vehiculonan A di Polis ainda no a wordo entrega na DI.

Minister di Finansas Angel Bermudez ta bisa cu e responsabilidad pa cumpli cu obligacionnan financiero ta sinta cera Polis mes. "Mester cuminsa na tempo," e Minister a bisa. Bermudez a indica cu e mes no ta na haltura cu ainda pagonan no a tuma luga. Si ta asina, Bermudez ta bisa, e ta haya e posicion di Polis di 'practice what you preach', mucho lihe tuma. Segun e Minister, 'practice what you preach' ta cuminsa caba na momento di cumpli na tempo cu bo obligacionnan. Bermudez a bisa cu e lo bay follow-up cu su colega Minister di Husticia ariba e asunto aki.

Hefe di Polis Richardson, sinembargo, ta stress cu Polis a cumpli cu tur nan obligacionnan. "Nos Dienst solamente no por haci pagonan su mes. Si esey tabata posibel, lo nos no tabatin e discusion aki awor," Richardson a bisa. Cu esaki Richardson kiermen cu Polis ta depende di Ministerio di Finansas pa haci pagonan, incluyendo pagonan di belasting. Segun Richardson, aki ta unda cos a keda pega, paso su persona financiero a indica cu tur e plachinan pa Polis a wordo pidi hunto riba e mesun fecha. Segun Richardson, "Lo ta hopi ilogico si nos a pidi e plachinan D si, pero no esunnan pa brommer, ni plachinan A."

Minister Bermudez a informa cu e lo bay check internamente kico por a pasa. Pero e resultado di e check aki no a wordo duna na medionan di comunicacion ainda.

Mientrastanto, pues, Polis lo no haci control di number di auto riba nos careteranan. Segun Richardson, na e momentonan aki tin hopi cos andando den e comunidad, cualnan p'e tin mas prioridad cu e control di number di auto.

Consul General di Merca na Curaçao ta presenta

Exposicion di 65 Aniversario di 'Roosevelt House'



CONSUL General di Estados Unidos basa na Curaçao a conmemora e 65 Aniversario di e 'Roosevelt House' diabierna, 13 maart ultimo. Na honor di e gran ocasion aki, Consul General di Merca James Moore a inaugura un exhibicion di ocho seccion presentando potretnan y e historia di e relacion diplomatico di largo duracion entre Caribe Hulandes y Estados Unidos. E exhibicion a wordo desaroya conhuntamente cu e Museo Maritimo Curaçao y Archivo Nacional Curaçao.

Na e ocasion aki, e Consul General a yama bon bini na e Gobernador di Curaçao Lucille George-Wout y Prome Minister Ivar Asjes, como tambe otro dignatarionan pa mira e exhibicion.

Na e revelacion, Consul General Moore a bisa cu for di un relacion comercial di siglonan largo, e lasonan entre Estados Unidos y Caribe Hulandes a permanece, evolve, y mantene su mes den e temponan moderno. "E ta un historia y herencia rico cu nos ta comparti di cual nos tur por ta orguyoso, manera e exhibicion aki ta mustra. Mi kier extende nos aprecio profundo na e Museo Maritimo Curaçao y na Archivo Nacional Curaçao pa nan sosten generoso cu a haci e exhibicion aki posibel."

E 65 Aniversario di e 'Roosevelt House' tambe a coincidi cu e bishita na Caribe Hulandes di Embahador Mericano na Reino Hulandes Timothy Broas. Embahador Broas a bisa den su remarcanan, "Mi ta honra pa por ta aki hunto cu boso pa conmemora e 65 aniversario di e 'Roosevelt House', cual ta un simbolo cu ta pas pa e amistad perpetuo entre Estados Unidos y e Reino Hulandes."

Riba 31 october, 1945, Hulanda y Curaçao oficialmente a otorga e regalo di e 'Roosevelt House' y e propiedad riba cual e ta situa na Estados Unidos, y Presidente Truman a acepta e oferta riba 13 april, 1946. Yama pa e lider visionario di e Forsanan Aliado y un Presidente Mericano cu rais Hulandes, e propiedad situa na Curaçao a wordo yama 'Roosevelt House'.

E ceremonia oficial a tuma luga riba 15 maart, 1950. E regalo, den reconocimento di e proteccion Mericano pa e islanan durante e Segunda Guera Mundial, tabata un iniciativa for di y funda pa e hendenan di Curaçao por medio di Staten.

Despues di 65 aña e mundo a cambia dramaticamente, pero e amistad entre Merca y Caribe Hulandes ta permanece sigur. E 'Roosevelt House' ta continua como un simbolo di e historia y herencia di tanto Estados Unidos como Curaçao. Y mas importante ainda, e lo sigui ta un simbolo di cooperacion, amistad, y gratitud pa mucho mas aña cu ta bini.

E exhibicion lo haya un cas permanente den e Museo Maritimo Curaçao caminda e publico por experiencia e historia di e amistad unico entre Estados Unidos y e islanan Caribe Hulandes.

Despues di a kibra su pick-up, chauffeur a baha na awa







UN chauffeur a kibra su pick-up den oranan di marduga a baha na awa, lagando su propiedad destrui atras.



E fenomeno aki ta masha na moda despues di caso Guilfred Besaril, e chauffeur aki tambe a bisa cu lo sigui su ehempel.

Polis a haya informacion pa 5or di madruga cu tin un accidente serio na Meiveld. Na yegada a topa cu un Ford Ranger A-5543 pega den un mata.

El a drenta propiedad di hende causando daño prome cu el a pega den un mata. E daño riba e auto tabata masha hopi mes y te hasta airbag a bula.

Den e pick-up, Polis a haya boter di cerbez y tambe badge di trabou. Ta trata di un hefe na WEB. Tur cos ta indica cu e mes tabata na stuur di e auto, pasobra pasa di 9or di mainta nan a yama warda, indicando cu nan mes lo tuma contacto cu polis.

E chauffeur a meld su mes via telefon. E Polisnan cu a traha marduga parce no a haci mucho esfuerzo den e caso aki y esaki por a wordo sinti tambe na Departamento di Trafico cu a presenta pa haci investigacion.

E Polisnan por a saca afo via e raport di marduga mas bien di un accidente y chauffeur a disparce.

Esnan di Polis di Trafico a duna mas atencion cu mas seriedad, pasobra tin daño cometi riba propiedad di hende. A tuma e auto den beslag. E bisiñanan ta bisa cu e chauffeur a sali tur tolondra y bandona e sitio. Awor durante dia Polis di Trafico a dicidi di busca drechi di e chauffeur. Ambulance cu tambe a presenta n'e sitio pero despues a bandona e sitio.

Diabierne awor na Fort Zoutman

Dia grandi di homenahe di Maureen Ava Vieira ta yegando

UNOCA, cu cooperacion di Ministeo sr. Otmar Oduber, a para firmemente tras di e homenahe na honor di Maureen Ava Vieira. Esaki ta tuma lugar diabierna awor for di Fort Zoutman, cuminsando pa 9'or di anochi. E lo ser transimiti en bibo y directo dor di Tele Aruba.

Ningun persona por lubida e gran logro aki, 40 aña pasa, ora cu un Arubiano a laga nomber di nos dushi pais sona pa mas di un biyon televidente cu e sigui e show aki via satelite. Maureen Ava Vieira a habri e porta y tabata e vitrina pa hopi di esnan cu a sigui'e. Maureen merece e homenahe aki.

Despues di hopi preparacion, awor t'asina leu, cu e invitadonan y tambe henter pueblo di Aruba por sinta y mira un bunita homenahe cu a ser prepara pa Maureen Ava Vieira.

Durante e anochi aki lo keda bautisa e buki scirbi pa Atan Lee dedica na Maureen Ava Vieira titula: "E exito ta den bo man". Un buki cu ta yuda pa un mucha muher por tin exito riba e tereno di beyesa. E buki ta ser bendi for di diasabra awor y ta obtenibel exclusivamente na Peanuts Resaurant.

Lo ta un anochi festivo ,cu hopi sorpresa y un show produci riba un nivel halto. Un show produci pa Atan Lee, hunto cu Francie Celaire di Tele Aruba.

E compania di sonido High Performance a percura gratuitamente cu e parti di luz y sonido. Henter Aruba ta keda invita pa sigui e gran homenahe aki diabierna awor via Tele Aruba, nos planta nacional.

Na tur comerciante y otronan cu a duna nan contribucion p'asina e homenahe tuma lugar masha danki.



Sra.Mary-Wever-Lacle den su discurso

A enfoca riba e derecho di libertad di expresion

cu e derecho aki ta bin obligacion tambe

PRESIDENTE di Fundacion 18 di Maart sra. Mary Wever-Lacle a para keto n'e hecho cu ya ta 29 aña pasa cu Aruba a logra su Status Aparte.
"Nos ta un pais hoben cu tin hopi pa siña ainda. Nos obstante esey nos mester ta increiblemente orguyoso pa tur locual nos a logra den e añanan nos tras. Nos mester reflexiona riba e logronan aki y celebra cu nos pais tin un fundeshi fuerte, cu ta nos democracia.
Democracia ta mas cu un Gobierno di mayoria. E ta un ideologia di igualdad y t'e garantia di nos derechonan fundamental".

Den su discurso sra. Wever-Lacle a papia riba e derecho di libertad di expresion. Un derecho cu hopi ta broma cune, pero cu su nificacion ta parce di ta bay perdi.
"Nos tur ta compronde cu libertad di expresion ta cu bo por expresa bo mes libremente sin miedo di persecucion. Pero e ta bay mas leu", Wever-Lacle a bisa.
El a enfoca hopi riba e intolerancia cu tin y con esaki ta wordo vocifera den idioma mahos y sin respet pa medio di rednan social.
"E derecho cu bo tin ta trece cune obligacion tambe. No ta tur hende ta realisa kico e derecho aki ta ensera. E ta nifica cu respeta otro su derecho ta mesun importante cu bo derecho.
Den un comunidad chikito manera Aruba esaki ta algo mas esencial ainda. Aki e liña di famia, amigo y conocirnan ta cruza otro frecuentemente".

Sra. Wever-Lacle a dal e clabo riba su cabez ora e ta bisa cu na Aruba ta parce cu a bira comun cu hendenan ta expresa nan mes cu tur nan rabia riba rednan social y tambe pa medio di programanan na radio caminda pueblo ta na palabra y ta sconde tras su monitor. Tur esaki pa cobardia.
Sra. Wever-Lacle a condena esaki y ta bisa cu tin politico cu ta permiti nan siguidornan pa lansa ofensanan den direccion di otro sin cu e politico ta coregi y educa e comunidad pa ta mas civil cu otro y pa discuti riba nivel.
"Laga nos usa nos libertad di expresion pa trece mensahenan positivo y no pa kibra otro. Pa nos informa otro y no pa manipula cu mal informacion, pa eleva otro y no ofende".
Un mensahe cla.

Sra. Wever-Lacle a bisa cu e colornan di nos bandera tabata un di e topiconan cu a causa hopi consternacion y division den pueblo ultimamente. Aki e derecho di expresion a wordo uza pa malinforma e comunidad.
E Presidente di Fundacion 18 di Maart a bisa di ta aplaudi Gobierno di Aruba cu porfin, despues di tanto aña, tur hende sa e color oficial di nos bandera. E bandera cu e colornan cu nos por wak difunto Betico riba potretnan para orguyosamente banda di dje.
Sra. Wever-Lacle a caba su discurso pidiendo tur hende pa hisa nan bandera, canta cu orguyo nos himno nacional.



Cuido di boca y djente pa bida largo



20th March 2015
World Oral Health Day
Smile for life!

TIPS pa un bon cuido di boca y djente den cuadro di Dia Mundial di Salud Oral, 20 di maart:

Skeiro djente tur dia por lo menos dos biaha pa dia. Preferibel mainta despues di desayuno y anochi prome cu bay drumi.
Uza un metodo/forma pa skeiro djente adecua. Pidi bo dentista of higienista dental pa siña bo un metodo pa skeiro cu ta bon pa bo.
Tuma bo tempo ora di skeiro djente. Nos ta recomenda pa bo tuma 2 minuut pa skeiro tur bo djentenan.
Uza un skeiro di djente y un pasta di djente cu ta adecua pa bo. Pidi bo dentista of higienista dental pa recomenda cua pa uza.
Uza hilo dental pa haci mey-mey di e djentenan limpi. Evita di uza toothpick ya cu esaki ta molestia e carn'i djente.
No lubida di frega e lenga, ya cu hopi bacteria ta keda pega riba e lenga.
Puntra bo dentista of higienista dental si bo mester uza un mouth-wash (likido pa spula boca) despues cu bo caba di skeiro djente.
Bishita bo dentista regularmente (2 bes pa aña).
Tene cuenta cu cuminda/bebida cu ta hopi zuur. Nan por afecta e esmalte/glazuur di bo djentenan y unabes e djente perde glazuur, e no ta recuper'e mas.

Si nos inverti tempo y atencion den nos mesun cuido oral y esun di nos famia, nos lo tin nos djentenan y nos sonrisa pa bida largo. Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico: tel 522-4200 of cu Oral Health Foundation na tel: 593-4314.

Como "Empleado di Luna" di februari 2015

Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta honra Yvonne Dingelhoff



SIMAN pasa Clinica di Dialyse di Dr. Horacio E. Oduber Hospital tabata di fiesta, pasobra a honra un di su empleadanan stima cu e titulo di: "Empleado di Luna" di februari 2015.
Yvonne Dingelhoff, kende ta trata como nurse na Departamento di Dialyse, a yega trabao, pone su pacientenan na machin pa tratamento di dialyse y net despues su Zorgmanager Caroline Rafaela a busk'e.
El a protesta un poco, kisas dor di nervio, pasobra e mester a kita su bril. Den tur e bay-bin Zuster Rafaela a logra di yega cune pafo, unda cu el a lubida riba tur loke tabata pasando ora cu un grupo grandi di colega di hospital a dun'e un sorpresa masha grandi.

Yvonne Dingelhoff a cuminsa traha na Hospital for di aña 1983/1984, pues 32 aña pasa. E ta parti di e team di dialyse como "Dialyseverpleegkundige".
E ta conoci como un empleada cu gusta pone su pacientenan y coleganan "in het zonnetje" y awor a yega e momento p'e mes wordo poni "in het zonnetje", asina su Zorgmanager, Caroline Rafaela a comenta.
E Zorgmanager tabatin hopi elogio pa Yvonne su forma di ta, un persona cu di curason ta haci su trabao y ta inverti su cariño y tempo den e ser humano cu e ta trata cune.
Yvonne semper ta bay "the extra mile", e ta traha cuki y bolo pa su pacientenan, e ta duna tur hende extra atencion y hasta ta haci respondi pa nan, segun Caroline Rafaela.

E ta un persona hopi aprecia; semper e tin atencion pa su coleganan y ta hopi colegial y cla pa yuda, hasta na momento cu un colega ta desea di cambia su warda, mayoria biaha Yvonne Dingelhoff t'esun cu ta traha n'e colega su lugar.
E Zorgmanager tabata contento cu e sorpresa a logra asina bon y por bisa hasta cu Yvonne a keda un poco "den shock".

Yvonne Dingelhoff a expresa cu e ta haya masha leuk cu el a wordo scogi p'e titulo y honor di ta Empleado di Luna di februari 2015. El a remarca cu e ta kere cu t'e amor cu e tin pa su pacientenan y e tantisimo añanan cu e tin den servicio a hunga un rol grandi den su nominacion.
E verpleegkundige a comenta cu su conseho pa tur hoben cu ta pensa di studia pa bira un profesional den cuido ta pa semper tene nan dilanti cu e factor mas importante pa tuma un decision asina mester ta sentimento di "amor pa prohimo".

E siman aki, cu e conmemoracion di Siman di Riñon tumando lugar n'e Departamento di Dialyse di hospital, sigur tabata un bunita momento pa a honra hustamente un verpleegkundige specialisa den e ramo di dialyse como Empleado di Luna.

Evelyn Wever-Croes

Aruba merece un lider cu ta guia e pais riba caminda di bienestar

DURANTE conferencia di prensa semanal di MEP, su lider Evelyn Wever-Croes a expresa cu bishitando barionan na Aruba e por nota un desgusto grandi cu ta biba den hogarnan na Aruba riba e forma con Mike Eman ta lidera e pais aki, of mas bien NO ta liderando e pais aki.

"Tur hende ta puntra unda Mike Eman ta? El a lidera nos pais y pone na borde di bancarota, y despues a bula afo. El a bay den welga di hamber, y awendia bo ta haye ta core go-kart mas frecuente cu bo ta mire ta goberna nos pais. E no ta duna cara n'e problemanan mas serio di nos pais. Un ehempel t'e escandalo di hedging cu a keda presenta na Parlamento siman pasa, den cual ta sali na cla cu t'e mal maneho di Mike Eman ta costa pueblo 180 miyon florin.



Unda Mike Eman tabata e ora? Ningun caminda. Ni un solo momento el'a mustra compasion cu nos pueblo. Ni sikiera e tabatin curashi di mustra su cara!

Esey t'e Prome Minister cu nos pais tin actualmente, pero esey no ta un lider! Un lider no ta tira piedra, sconde man. Un lider no ta duna instruccion cual t'e caminda pa sigi si, un lider ta cana e caminda prome, e ta encabesa e pueblo, segun Evelyn Wever-Croes.

Tanto bal Mike Eman ta sinta den su oficina den Cocoloshi ta skibi speech bunita pa celebracion di 18 di maart. Pueblo a cansa di speech bunita, pueblo kier accion, pueblo kier alternativa, no medida. Aruba merece mihor, mucho mihor," lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Hende sin educacion a horta koper na Filomena College Mavo

DESPUES cu siman pasa Princes Amalia Basisschool y algun otro scol di Aruba tabatin robo di koper, Filomena College Mavo na San Nicolas a bira victima di hendenan cu no sa e importancia di educacion aki na Aruba.

En total 26 meter a wordo horta for di e unico scol di SKOA cu no a wordo renoba of ta bay wordo renoba por lo pronto.

E cos aki a costa nos muchanan un dia henter di scol.

Hunto cu SKOA y Inspectie, directiva di FCM a dicidi pa manda e alumnonan cas, pasobra sin awa un scol no por funciona. E ta un proceso di SKOA cu muchanan mester tin disponibilidad di awa pa bebe y pa bay baño.

Ta spera cu comunidad por condena e acto aki y si tin hende cu por sa algo di esaki, pa reporta esaki na Cuerpo Policial na San Nicolas.





Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a presencia:

"Welzijn week na EPI"

Studiantenan cu exposicion riba "Kinderopvang"



PA varios aña caba e studiantenan di Colegio E.P.I. Welzijn (Sector Salubridad y Servicio) di nivel 3 y 4 ta traha pa 12 siman den un module riba diferente sorto di publicacion cu nan por uza pa nan educacion y futuro profesion.
Un total di 8 grupo cu ta representa 8 studiante den cada grupo cu ta studiando pa "Sociaal Pedagogisch Medewerker" ta organisa un actividad den forma di un exposicion pa capta tur informacion di e topico di relevancia.

E aña aki un di e gruponan di studiante a bin cu e idea pa captura tur loke ta necesario na informacion encuanto "kinderopvang" den un expo. Hopi stand cu informacion riba e tereno aki a wordo traha dor di e studiantenan p'e organisacionnan invita bin duna nan informacion na e publico presente.
Ta trata aki di organisacionnan manera Wit Gele Kruis, Brandweer, Fundacion Pa Nos Muchanan y Stichting Epilepsie Aruba. E actividad aki a haya e nomber di "Expo-Leid".
E expo tabata pa lidernan cu ta traha na un centro di mucha, esta un creche, pasadia of traimerdia, cu kier siña mas tocante e manera di educa mucha y di e diferente aspectonan di e trabou di un lider den kinderopvang.
Otro interesadonan tambe por a bishita e expo pa haya informacion riba e tereno di cuido y guia di mucha.

Kinderopvang di calidad pa muchanan den e edad di 0 pa 4 aña ta crucial den e desaroyo di e muchanan. Nan mester di guia profesional pa stimula nan den nan desaroyo y guia structura pa cuminsa prepara nan pa e siguiente fase den nan desaroyo cu t'e paso pa bay scol. Tin varios punto cu un lider profesional tin cu mantene su mes na dje, p.e. e uzo di lenguahe, conocemento di e desaroyo emocional y cognitivo di mucha, higiena di cuminda, seguridad y prevencion di candela, EHBO.
P›esey ta hopi importante p'e lidernan di e centronan di muchanan tin un cierto preparacion y nivel di educacion. Esaki tambe den e cuadro di e recomendacionnan di Unicef pa Aruba.

E studiante Jodeline Werleman a splica cu: "E necesidad di mas grandi t'esun di e lidernan cu no tin preparacion profesional y ta aki ta unda falta mas informacion y cambio pa mehora e educacion di e mucha".
For di dos aña pasa, despues di a reuni cu diferente gremio, experto y comision cu hunto a tuma e decision di skirbi e concepto di ley, a sigui cu e proceso di e ley pa reglementa kinderopvang. Por bisa cu ya caba e concepto di e ley aki ta cla.
E ley a bay Raad van Advies y Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) p'**asina nan duna nan punto y comentarionan. Mes**ter remarca cu e ley pa mehora calidad di *kinderopvang* ta canando su caminda.

"E ley di kinderopvang ta den su fase final y asina por trata esaki y yega na un concenso pa trece mihor regla pa evita cu e mucha por ser neglisha y carece di cuido profesional", asina Minister Michelle Hooyboer–Winklaar a remarca.
Famia y amigonan a bin hunto y a presencia e exposicion y presentacion final pa sera e modulo menciona.
Un pabien sigur ta bay n'e docentenan Jennifer de Mey, Damira Odor, Luigi Bergen, Sarah Sambo, Joyseline Bennet, Lisa Loo, Joan Danies y Rosanne Pieters cu a guia e grupo di studiante exitoso aki.

Ta bay cuminsa un biaha mas



Curso Leider Sportieve Recreatie NIVEL 2

DEN luna di april lo start un biaha mas cu e curso di Leider Sportieve Recreatie (LSR). Esaki, despues cu aña pasa a draai un programa piloto di e curso aki cu a resulta masha exitoso. E curso LSR ta ser organisa pa VIBES4Youth (ATHA) hunto cu Fundacion Pa Nos Muchanan.

E curso tin un total di 12 les di teoria, cual ta ser teni dos biaha pa siman cuminsando for di dialuna 13 di april 2015. Despues cu a haci e teoria lo uza tur e conocemento ricibi, den un temporada di stage. Tur hende lo haya nan coach personal cu lo guianan den e proceso aki. E coachnan cu lo duna e curso aki ta Giovanni Leocadia, Edgar Erasmus, Bryan Lopes y Maximo Wernet. Tur tin e experticio como tambe e experiencia pa duna e curso aki y tambe pa guia e proceso den su totalidad. Organisacion di e curso aki ta na encargo di e Coordinador di VIBES4Youth Roseline Manna cu lo tene e 'intake gesprek' cu esunnan cu ta inscribi pa e curso aki.

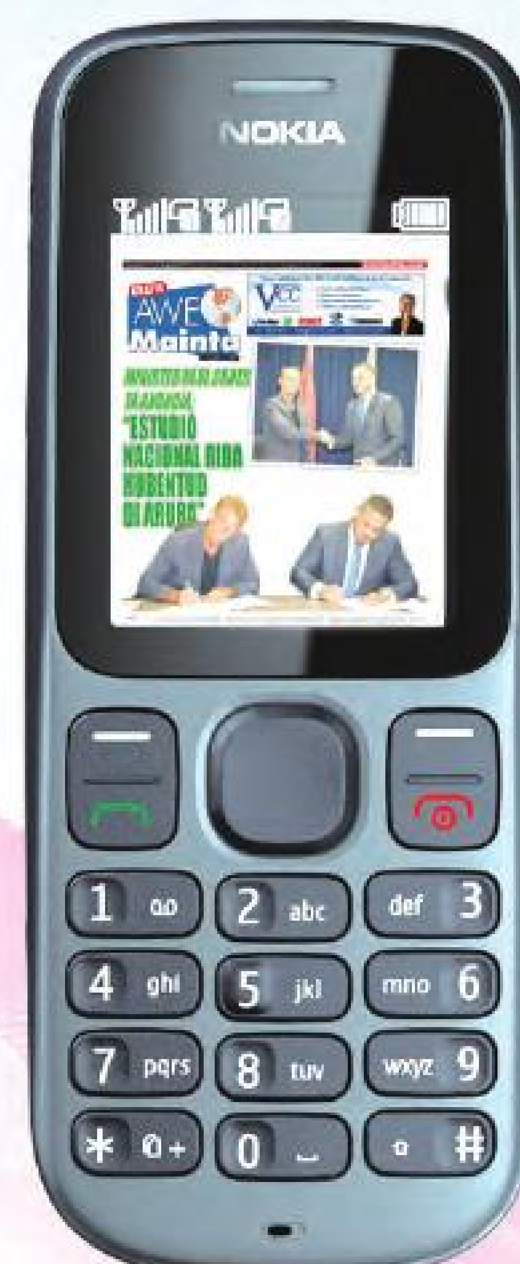
Pa motibo di interes grandi den e curso aki a opta pa ofrece esaki un biaha mas pa tur esnan cu ta interesa den organisa actividadnan dibertido y recreativo pa diferente grupo. E weganan y e metodonan cu ta ser duna lo ta creativo, dibertido y diferente y cu e meta principal pa laga e grupo ariba cual ta enfoca diberti y pasa dushi.

E curso no ta solamente pa esnan cu ta practica un deporte pero tambe pa esnan cu lo kier siña con pa organisa, con pa duna les pa diferente grupo, pa esnan cu kier sigui stimula e deporte recreativo aki na Aruba y sigur no menos importante pa esnan cu kier traha riba nan desaroyo personal door di tuma e oportunidad aki pa haal un diploma riba nivel di MBO.

Rekisitonan pa cu e curso aki ta:

- 16+
- activo den e mundo deportivo/recreativo
- Interesa pa duna les na gruponan
- Tin e tempo pa e curso (15 ora stage, como tambe actividadnan adicional)
- Tin e certificado Beweegplezier/ Intakegesprek

Si Bo persona of organisacion ta interesa pa sa mas of pa registra pa e curso aki, por haci esaki telefonicamente na number di telefon 569-6406, como tambe via e-mail na vibes4youth@gmail.com.



Team 1 di

Colegio Arubano ta bira ganador di 'Student Relay'



PA prome biaha IBiSA a organisa e competencia di 'Student Relay' den Aruba International Half Marathon. E idea a surgi como un motivacion na hobennan pa participa na caredanan competitivo. Y asina, IBiSA a acerca scolnan secundario cu mesora a logra forma nan team di hoben pa participa y representa nan school.

E preparacion prome cu e dia di careda y tambe riba diadomingo mainta di careda tabata intensivo.

Pero cu satisfaccion e grupo di IBiSA cu a coordina e parti di 'Student Relay' den Aruba su 30th International Half Marathon ta repasa e resultado y exito di e competencia.

Hobennan di cada 'team di relay' tabata tey presente for di tempran na Joe Laveist Sport Park pa 'check in' y prepara pa salida. Mientras cu demas coredornan cu mester haci e cambio na respectivo postnan a sigui pa nan post. E mainta a transcuri rapido. Y na cada post di cambio, cu tabata na 5K, 11K y na 17K tur 'relay' a bay hopi bon.

STUDENT RELAY SCHOOL:

E prome 'team di relay' cu ta cruza linea final na Alhambra Casino tabata e Team 1 di Colegio Arubano consisti di e hobennan: Chester Hill, Edward Mulder, Jonathan Croes y Tom Croes cu ta finalisa den 1:25:53.

Cada hoben di e team ta ricibi nan bunita trofeo, mientras cu e team ta ricibi un 'Copa Rotativo' p'e scol y tambe un bon balora na Afl. 1000,- p'e scol uza na Sport Caribe.

Na di dos lugar den 'relay team' ta keda Team 2 di Colegio Arubano, forma p'e hobennan: Mathias Verploeg, Ethan Westera, Mack v/d Eerenbeemt y Mark Tjon, kendenan ta finalisa e trayecto den 1:33:47.

E hobennan aki a ricibi nan trofeo como ganador di segundo lugar. Mientras cu na di tres lugar ta termina e Team di EPB San Nicolas forma p'e hobennan: Vlademir Kock, Djunrick Schwengle, Maikel Rasmijn y Tyron Helder, cu tambe a ricibi nan trofeo. Nan tempo tabata di 1:34:38.

STUDENT RELAY SVT:

Pa loke t'e ganadornan entre e teamnan di 'Sociale Vormings Traject' e resultado ta como lo siguiente: Na prome lugar a finalisa Team 5 consisti pa Jasorick Giel, Jonathan Kelly, Miguel Angel Caicedo y Jefferson Lopez. Nan ta finalisa den 1:31:19.

E team cu a keda na di dos lugar a resulta Team 4 forma pa Michel Angelo Rasmijn, Derrick Martinus, Jershain Howard y George Ensee.

Cada hoben ta ricibi nan bunita medaya, mientras e team ta ricibi su trofeo.

E ganadornan den e competencia di 'Student Relay' ta ricibi nan premio y trofeo for di sr. Harry Jansen, pionero di atletismo na Aruba y propietario di Sport Caribe.

IBiSA ta felicita tur hoben cu a participa representando nan scol, specialmente e ganadornan. Y ta spera cu e competencia di 'Student Relay' ta un continuidad p'e hobennan participa den caredanan competitivo cu ta keda organisa riba Aruba.

Cruz Cora ta organisa

Master of Disaster Camp



MAYRA Macay a confirma pa nos cu Rode Kruis Aruba (Cruz Cora) cu cooperacion di Prinses Margriet Fonds ta organisa un Master of Disaster Camp pa mucha entre 5 pa 12 aña. Esaki lo tuma lugar diasabra 21- diadomingo 22 -diasabra 28 -y diadomingo 29 maart awor.

Curso ta ensera prome auxilio pa nos muchanan. Preparacion encaso un disaster sosode. Climate change, Safety, Healthy living y pa nos muchanan ta cauteloso. Pa inscripcion por haci esaki na Adrienne 661-9955 - Stella 592-0937- Mayra 743-0408 y na Rode Kruis mes yamando 582-2219.

Den cuadro di celebracion di dia 18 di maart:

Bunita recepcion di Aruba na Den Haag



DEN HAAG - Na Carlton Ambassador Hotel na Den Haag a tuma lugar un recepcion pa celebracion di Dia di Himno y Bandera di Aruba.
Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt y sra. Hanneke Boekhoudt-Koets a ricibi diferente invitado, manera Presidente di Eerste Kamer, Ankie Broekers-Knol, Minister Plenipotenciario di Corsou, Marvelyne Wiels, Vice Presidente di Raad van State, Piet Hein Donner, ex Ministernan Jan Laurens Brinkhorst y Hans Hillen.
Tambe un cantidad di casi 40 Embahador di diferente pais Europeo y Latino Americano a duna acto di presencia n'e recepcion di Minister Boekhoudt pa cu Aruba su Dia Nacional.
Durante di su discurso p'e invitadonan Minister Boekhoudt a bisa cu Aruba ta celebra cu e ta un pais autonomo den Reino Hulandes, pero cu alabes Aruba ta brinda riba e dia aki honor na su himno y bandera.
"E celebracion aki tin hopi di haber cu e identidad di nos hendenan. Pesey nos ta duna atencion special na nos cultura, nos idioma y nos historia riba e dia aki. Un historia cu ta mustra cu un pais chikito y autonomo por enfrenta su destino cu cooperacion cu otro pais. Un ehempel di e cooperacion aki t'e pre-clearance Mericano na nos aeropuerto y e proyecto pa bin cu pre-clearance pa buelonan pa Europa."

Ministe Boekhoudt a papia di e vision di Prome Minister Mike Eman riba e cooperacion den Reino y cu esaki mester ta pa uno di crea oportunidad.
"Pa Aruba esaki lo mester conduci na oportunidadnan comercial pa crea un dimension social y comercial cu lo drecha e situacion riba e tereno di salubridad, felicidad y bienestar di e pueblo," asina e mandatario a bisa. Tambe sr. Alfonso Boekhoudt a papia di e plan y proyectonan na Aruba riba tereno di sostenibilidad y energie berde. Esaki por keda realisa, segun e mandatario, cu cooperacion di partnernan di Aruba, manera TNO, Carbon War Room y Philips.
"E esfuersonan aki a pone cu Aruba siman pasa a ricibi e World Legacy Award na Berlin pa Aruba su esfuersonan riba sostenibilidad.
Como Aruba nos ta sumamente orguyoso cu e reconocimento internacional aki. E ta duna nos e forsa pa continua cu e ambicion pa yega na un Aruba mas berde y mas sostenibel."
Finalmente Minister Boekhoudt a bisa cu e dia aki ta un celebracion di nos Dia Nacional, hunto cu nos partner y amigonan.
"No unicamente nos tin amor p'e momento aki den historia di nos pais, pero tambe nos ta tira un bon bista loke ta spera nos y con nos por enfrenta e retonan nos dilanti y cu mi ta spera cu nos por conta p'esaki riba boso aporte," asina Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a bisa.

E recepcion a sigi den un ambiente hopi ameno cu musica di e saxofonista Arubiano Delbert Bernabela. (Potretnan ta di fotografo Jos van Leeuwen).



Celebracion di Himno y Bandera na St. Maarten

DIARAZON mainta tempran e celebracion di Dia di Himno y Bandera a cuminsa n'e hermana isla di St. Maarten.
Minister di Husticia di Aruba, mr. drs. Arthur Dowers kende ta na St. Maarten pa un bishita di trabou tabata presenta n'e celebracion aki, hunto cu su colega Minister di Husticia di Sint Maarten sr. Dennis Richardson. E celebracion a cuminsa pa 6 or di mainta cu un Santo Sacrificio di Misa na Philipsburg. Despues a sigui cu hisamento di bandera di St. Maarten y Aruba, mientras e tononan di Aruba Dushi Tera tabata resona.
A sigui cu un desayuno y un encuentro ameno cu Arubianonan residencia riba e isla. Minister Dowers a felicita tur Arubiano presente cu e celebracion di Himno y Bandera y recordando cu Aruba ta celebrando 29 aña di Status Aparte.



BANCAROTA

Pa: Armand Hessels

DISCUSHON fuerte y emoshonal tocante BBO (Impuesto pa finansa publico problematico) a caracterisa e ultimo lunanan di 2008. Aumento di derecho di importashon y tarifa di servicio di gobierno na comienso di e aña ey hunto cu posponemento di indexering a resulta di no ta suficiente pa paga e cuenta di 20 aña mal gobernashon. E maneho di nombrashon politico y otro forma di faboritismo, falta di transparencia den finansa publico, di amateurismo general riba tereno di maneho y corupshon tawata un peso mucho grandi pa caha di gobierno. Pa comunidad di Aruba cu durante decada a cera su wowo den ilushon cu al fin y al cabo e problemanan lo ta manehabel, esaki tawata un trago amargo.

Pa motibo di e patronchi di gasto excesivo y continuo di Gobierno di MEP y su aparente fayo pa sanea, tawata inevitabel pa introduci BBO riba termino corto pa salba finansa publico. Mas posponemento lo tin como consecuencia cu lo mester fia placa atrobe riba gran escala. Sinembargo, debe di gobierno no por a sigui subi mas. E tempo ey ya caba e tawata 46% di GDP, pues mucho halto pa un isla chikito manera Aruba. Pa AVP introducshon di BBO cumulativo di 3% tawata un oportunidad unico pa probecha di emoshon di e electorado rubiano. Pesey tambe el a haci di eliminashon di BBO e tema principal di su campaña pa elecshon di 2009.

Un di e prome hazañanan di e gobierno nobo di AVP na fin di 2009 tawata abolishon di BBO. Como cu tanto experto financiero independiente y di e propio partido a califica e hugada politico aki como uno no-responsabel, mando di partido a dicidi di elimina BBO den fase. Nunca a ehecuta e di dos fase di 1,5% como cu e falta di entrada di e prome 1,5% ya caba tawatin un efecto financiero negativo grandi pa gobierno. Ademas e patronchi di gasto di e gobierno nobo tawata asina halto cu e tawatin mester di e ultimo dibchi disponibel. Riba dje e resultado di e prome rebaho di 1,5% tawata asina minimal cu practicamente no tawatin ningun efecto positivo pa forsa di compra di ciudadano, locual tawata e meta principal. Pues a cumpli pa mitar cu e promesa principal di campaña. Pero tampoco a cumpli cu resultado cardinal di congreso di AVP tocante BBO, esta pa elimina su caracter cumulativo.

Apesar cu MEP practicamente a opera cu caha bashi durante e ultimo añanan di su gobernashon, a parce cu durante e gobernashon nobo di AVP no tawatin ningun escases di placa. A drecha edificio di gobierno y scol a fondo, a entama campaña berde costoso, famia den problema a ricibi un aporte financiero adishonal, a pinta cas di bario extensivamente y caya principal a haya dos tram. Tur e añanan a publica diariamente tur e actividadnan aki ampliamente den casi tur medio di comunicashon. Pues tawata logico cu despues di 4 aña di gobernashon, AVP a haya e mandato cla pa sigui su trabou, a pesar di e prome señalnan di malestar financieroDi biaha despues di elecshon a bira hopi cla cu e gobierno aki tambe ta completamente bashi.
Anke el a haci tur esfuerso pa sconde e realidad, poco poco e berdad a sali na cla. Awor ta resulta cu gobierno di AVP a realisa un prestashon unico dor di acumula den apenas 5 aña un debe similar cu tur e gobiernonan anterior hunto den 24 aña. Cada bes mas ta sali na cla cu gobierno a show cu placa di pueblo na gran escala sin informa comunidad adecuadamente of asta malamente.

Calculashon di CFT ta mustra cu e fayo den finansa na 2014 ta casi dos biaha mas halto cu locual gobierno a indica. Esta mas di Af. 440 miyon en bes di casi Af. 235 miyon. Consecuentemente e debe nashonal ta aumenta te Af. 4.0 biyon (80% di GDP!) en bes di Af. 2,2 biyon na 2009. Solamente na interes ta paga anualmente Af. 200 miyon, o sea Af. 500.000,- pa dia. Pa un pais chikito manera Aruba esaki ta un situashon insostenibel. No ta por nada cu di biaha despues di elecshon gobierno a cuminsa reduci algun di su gastonan. E promenan afecta tawata e fundashonnan responsabel pa esnan mas debil den comunidad. Mucha chikito, anciano, drogadicto y animal a paga e cuenta. Ademas ta haci uzo cu hopi cariño di e mesun BBO cu antes a desgaba tanto pa genera entrada adishonal pa yuda drecha situashon financiero problematico di AZV.

Mientrastanto ta pensa tambe pa introduci un impuesto riba tur transacshon financiero. Sinembargo, e economisashon y entradanan (impuesto) adishonal, necesario pa baha e fayo presupuestal den un futuro na un nivel aceptabel, ta di tal indole cu no ta resta nada di locual a priminti pueblo tocante mehorashon di calidad di bida. Di e manera aki AVP ta demostra cu e palabranan bunita durante su campaña no tin otro meta cu tuma pueblo haci pa alarga nan gobernashon.
Asina e consecuencianan di maneho (financiero) di su prome periodo di gobernashon no solamente ta nifica practicamente bancarota di nos isla, pero tambe di confiansa den AVP en special y politica en general.



Ni cuanto ripiti un mentira, e ta keda un mentira

MEP ta inventa storia y ripiti nan, te kere nan

A

BIRA
un custumber
cu tur siman e miembronan di partido MEP ta inventa un storia y den dia y simannan despues ta ripiti e mentira cu nan mes a traha bez tras bez.
MEP tin un grupo di fanatico y algun grupo completamente liga cu MEP, cu tambe ta sigui ripiti e mes un mentira cu MEP a traha.
Algun medio di prensa cu no ta haci niun investigacion y no ta busca drechi, tambe ta cuminsa ripiti e mentira. Poco poco hende ta tende e mentira asina hopi y ta cuminsa kere e mentira.
E unico forma pa para e ciclo di ripiticion di mentira aki, ta dor di para e mentiranan aki mesora. Dor di contradeci e mentiranan aki mesora y mustra e berdad bez tras bez, pa hende compronde y kere e berdad.
Loke ta lamentabel ta cu hende ta kere mentira mas liher cu e berdad, pasobra ta facil pa djis bisa cu un hende horta.
Specialmente den politica caminda tanto biaha el a sosode. Ta hopi mas dificil pa mustra cu niun hende a horta. Ta mas facil pa bisa cu un hende ta gaña, cu ta pa mustra cu esey no ta berdad, segun drs. Rene (Baba) Herde, lider di fraccion di AVP.

GAÑADO
E bon ta cu una bez un mentira wordo desenmascara, esun cu a conta e mentira ta perde credibilidad. Hende djis no ta kere mas. Esey ta pasobra e hende di naturalesa ta desconfia hende cu gaña y no ta kere un storia cu a resulta di ta un mentira den pasado. Esaki ta conta p'e partido MEP. Bez tras bez nan ta inventa storia. Cada bez e storianan aki ta resulta di ta mentira. Tur e storianan cu MEP a inventa den e ultimo 5 aña a resulta di ta puro mentira. Djis corda e storianan di corupcion den e construccion di hospital. Djis corda na storianan di energia barata y cumpradornan di e refineria cu nan a bisa cu nan si tin. Unda nan a keda?

Corda e storia cu turismo ta bayendo malo? Danki Dios y danki n'e bon maneho cu turismo ta bayendo hopi bon. Pa falta di seriedad den e partido aki, nan ta sigui ripiti e mesun mentiranan sin compronde cu pueblo ya no ta kere nan mas.
Pasobra esun cu a conta e storia ya a perde credibilidad. Aparentemente pa MEP esaki no ta problema.
Nan ta sigui inventa nan storianan y scucha solamente e gruponan liga n'e partido y nan fanaticonan. Loke resto di pueblo ta pensa no ta interesa nan.
Nan ta scucha nan fanaticonan ripiti e storianan cu nan mes a traha y kere cu ta henter pueblo ta kere nan.

Aparentemente no tin hende den e partido MEP cu ta lanta nan for di e mal soño di mentira cu nan ta pega aden y confronta nan cu e berdad. Esta, cu ni cuanto bo ripiti un mentira, e ta keda mentira, Rene Herde a conclui.

Guardian Group Fatum ta parti di Aruba Doet

GUARDIAN Group Fatum semper ta cla pa yuda comunidad di Aruba den cualkier forma. P'e motibo aki nan a dicidi di forma parti pa prome biaha e evento di boluntario di mas grandi na Aruba cual ta Aruba Doet.

Guardian Group Fatum a dicidi cu no ta solamente un proyecto nan ta adopta, pero 3.
Durante diasabra 21 di maart awor, empleadonan di Guradian Group Fatum lo ta presente rond di nos isla pa engrandece e evento aki.



E prome proyecto ta:
Fundacion Lanta Papiamento: Un mainta di storia p'e muchanan di Seroe Patrishi. Durante e mainta di diasabra 21 di maart empleadonan di Guardian Group Fatum hunto cu miembronan di e Fundacion Lanta Papiamento lo ta presente na cas di FCCA na Seroe Patrishi for di 9'or di mainta pa 1 di merdia.

Aki nan lo ta lesando storianan educativo y den un forma dibertido na muchanan di 5 pa 12 aña. E storianan lo wordo conta na idioma Papiamento y empleadonan di Guardian Group Fatum ta preparando cu guia di sra. Olga Buckley pa nan ta bon prepara.

P'e motibo aki Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta aporta dor di yuda e empleadonan con ta lesa e bukinan den un forma mas dibertido, haci uzo di entonacion y otro factornan cu ta importante pa trece e storianan di un forma mas agradabel pa dilanti.
Guardian Group Fatum su empleadonan kier bay bon prepara p'asina engrandece lesamento y nos idioma Papiamento den nos futuro generacion.

E di dos proyecto ta:
Colegio Laura Wernet Paskel: Verf baki di mata y planta mata aden. Riba e mesun mainta otro grupo di empleado di Guardian Group Fatum lo ta trahando duro n'e "speelplein" di Colegio Laura Wernet na Santa Cruz.

Na Colegio Laura Wernet tin dilanti di cada klas 2 baki di mata, pero e bakinan ta bashi, sin mata y sin color. Aki ta unda e empleadonan di Guardian Group Fatum lo percura pa planta matanan bunita y verf e bakinan p'asina e hobennan por aprecia mas nos naturalesa.
Sigur cu Guardian Group Fatum su empleadonan lo ta trahando for di 7'or di mainta caba te cu 12 di merdia y di e forma aki Colegio Laura Wernet Paskel lo luci cu bakinan cu mata bunita y colorido.

E di tres proyecto:
Koffiemorgen pa paciente registra di Wihelmina Kanker Fonds. Tur aña tin mas y mas hende cu ta padece di un of otro forma di e malesa di cancer. Esaki sigur ta un momento dificil y doloroso. Tambe un reto grandi p'e paciente ya cu e no sa kico por sosode cu ne.
Empleadonan di Guardian Group Fatum lo ta brindando e personanan aki un mainta agradabel unda cu nan ta wordo poni central. Nan lo wordo malcria cu un dushi desayuno, musica y lo ricibi hopi amor.

E empleadonan di Guardian Group Fatum lo ta conhuntamente cu empleadonan di WEB na Manchebo Beach Resort henter mainta diasabra y asina laga e personanan aki mira claridad den nan bida pa un rato.

Gerencia di Guardian Group Fatum ta super orguyoso di cada empleado cu ta participa boluntariamente n'e proyectonan aki y gradici nan pa nan colaboracion. Guardian Group Fatum ta gusta engrandece nos cultura, duna un man n'esun cu mester y pone un sonrisa riba cada persona cu por y nan ta spera di por logra esaki durante e diasabra di 21 di maart danki na Aruba Doet y su empleadonan.

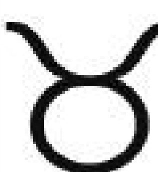
"Health is the greatest gift, contentment the greatest wealth, faithfulness the best relationship."

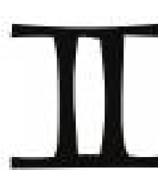
- Buddha



Horoscoop Mrt. 19, 2015


ARIES: Riba e dia di awe pa abo ta enfatisa tur lo relaciona cu bo amistadnan. Ta tempo di comparti, comunica cu e sernan keri cu ta den estranheria.


TAURO: Sigui tras di bo metanan, pa logra bo obhetivo nan, no importa loke bo tin cu haci pa logra nan. Evita bay a la extremo.


GEMINIS: No tin nada cu por detene bo, ora bo dicidi na lucha pa e locual cu ta interesa. Den salud, bo ta recupera di malo cu pa largo tempo ta afectando bo.


CANCER: Medita, relaha bo mente. No preocupa tanto pa loke ainda no a pasa cu bo. Enfatisa e momento presente cu ta bo unico realidad.


LEO: Probecha di tur cos pa laga bo nota den asuntonan di curason. No sigui spera si ainda bo no tin pareha i sali pa conkista. Bo no ta falta esunnan cu stima bo na bo banda.


VIRGO: Bo ta yen di energia i bo ta recupera di tur loke bo ta keha di dje. Bo vitalidad awor no conoce limite.

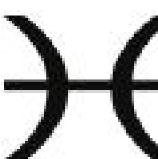

LIBRA: For di tempran bo ta cuminsa sinti tur e energia positivo. Ta tempo di celebra den tur aspecto di bo bida.


SCORPIO: Bo cas ta ilumina, bo sernan keri, bo famia. Un muhe cu por ta bo mama, amiga, ruman ta trece mensahenan di luz, di inspiracion i aliento.


SAGITARIO: Ta facil convence otronan pa medio di bo palabra. Den bo ta desaroya un calidad masha special di por ordena, manda.


CAPRICORNIO: A yega bo periodo di suerte den cua placa ta yega sorpresivamente. Bo ta logra algo cu ta laga masha bon beneficionan economico.


AQUARIO: Felicidad na bo. Bo ta bolbe briya ante los demas, sinti bo unico, special, ya cu bo ta recupera siguridad den bo mes i bo ta un triunfado den bida.


PISCIS: No perde fe. Bo mente ta ilumina awor i bo ta haya solucionnan nobo of diferente pa bo problemanan. Sigui bo intuicion.



Come dushi cu AWEMainta



Pisca Cora hasa cu saus Crioyo

Ingredientenan:

4 pisca cora
Pepper (na smaak)
Salo (na smaak)
1 siboyo
1 promenton
1 tomati
2 blachi yerbi hole
1 cuchara di margarina
Azeta
1 cuchara di hariña blanco
1 cuchara di tomati pasta
½ cup di awa

Preparacion:

Prepara e 4 pisca cora cu salo y pepper. Pone planchi keinta cu e azeta pa un par di minuut despues pone 1 cuchara grandi di margarina smelt den e azeta cayente. (esaki ta pa e pisca hasa bruin y bunita) Awo e pisca nan ta cla pa hasa.

Preparacion Saus Crioyo:

Cushina e siboyo, tomati, promenton y yerbi hole hunto cu un tiki margarina durante 5 minuut te ora nan bira moli. Agrega e tomati pasta, ½ cup di awa y hariña y laga esaki cushina pa 5 minuut. Sirbi e saus aki riba e pisca cora hasa.

Por sirbi e pisca cora hasa cu su saus



Bon Appetit!!





3		1				2		
	6			4				8
			9					
		3						7
5			7				6	
			8		2	5		
	1			9			8	4
	4							1
7							9	

CLASSIC CARTOONS WORD SEARCH PUZZLE

E	M	E	O	E	D	E	O	Y	W	H	Q	R	G	E	T	W	M	U
L	R	Q	S	K	G	Q	G	D	N	F	W	I	L	A	F	Y	W	L
K	X	G	Y	U	A	O	G	O	L	N	P	V	C	L	I	Z	T	U
N	C	G	G	V	O	J	D	I	C	Y	U	E	T	N	W	Q	O	L
I	I	U	W	M	J	M	N	R	K	A	H	B	S	D	W	M	A	E
W	C	H	D	Y	L	S	Y	R	E	T	S	P	S	P	F	E	C	L
L	M	F	M	Y	T	E	O	T	X	D	E	P	O	G	S	B	S	T
L	S	I	Y	O	F	P	T	I	H	C	N	O	E	U	U	Z	P	T
U	E	S	N	M	X	F	L	A	T	G	B	U	P	R	J	B	E	I
B	P	E	W	Q	R	E	A	O	Q	Y	I	E	L	G	O	C	E	L
R	S	O	Q	A	F	M	R	D	T	B	R	M	S	M	P	E	D	K
U	K	Z	P	E	Y	G	A	T	O	M	A	N	D	J	E	R	R	Y
P	R	C	O	T	A	B	E	G	A	E	T	H	V	C	R	V	A	N
O	T	V	N	D	J	B	L	N	O	M	O	R	L	I	R	A	C	H
P	L	Q	G	F	V	F	I	S	C	O	T	Q	Z	O	J	P	E	G
E	W	E	Z	A	F	I	P	G	W	D	W	Y	Q	O	M	F	R	E
Y	T	P	A	C	W	N	P	T	H	E	J	E	T	S	O	N	S	H
E	P	R	U	W	O	O	D	Y	W	O	O	D	P	E	C	K	E	R
W	L	W	P	O	L	A	R	E	H	T	N	A	P	K	N	I	P	C

BETTY BOOP	FELIX THE CAT	MR MAGOO	SUPERMAN
BUGS BUNNY	FLINSTONES	PINK PANTHER	THE JETSONS
BULLWINKLE	INSPECTOR GADGET	POPEYE	TOM AND JERRY
CASPER	LITTLE LULU	PORKY PIG	UNDERDOG
DAFFY DUCK	MIGHTY MOUSE	SPEED RACER	WOODY WOODPECKER



A despedi di Meneer Jacintho Curiel

cu un tremendo fiesta sorpresa









MENEER Jacintho "Chinto" Curiel ta un Polis di curason, cu tur mainta tabata lanta bay trabao (Scol pa Polis) cu e meta pa haci un influencia positivo den bida di su alumnonan y yuda crea un Cuerpo Policial cu Aruba por ta orguyoso di dje. Cuarentiun aña pasa el a drenta Cuerpo Policial. Chinto Curiel a traha na Aruba y Bonaire y su tareanan a inclui, entre otro "Straatdienst", conoci awendia como "Surveillance Dienst" y el a traha den Departamento di Trafico. Mas o menos 27 aña pasa el a cuminsa traha na Scol pa Polis, cu ta tambe unda el a keda traha te dia cu el a baha cu pensioen recientemente.

Director di Scol pa Polis, mr. drs. Jeannette Richardson-Baars ta contento di por conta cu e sosten valioso di Meneer Curiel como Director suplente di e instituto. El a splica cu Meneer Curiel a cuminsa como basisdocent, despues a bira coordinator y despues a wordo nombra waarnemend directeur. E conocemento di Meneer Curiel ta hopi extenso y e Director no tabata preocupa ora cu e no tabata na scol, pasobra cu Meneer Curiel presente e tabatin tur confiansa cu e scol ta den bon man. Como regalo di despedida for di servicio activo den Cuerpo Policial y como Director Adhunto di Scol pa Polis, henter Cuerpo Policial a uni y envolviendo su famia, a organisa un fabuloso fiesta di sorpresa pa Meneer Curiel na Nautical Club. Aki nan a regal'e un bunita holoshi como recuerdo di tur su añanan di servicio y su logronan.

Meneer Curiel ta splica cu aunke diasabra ta su dia di hunga futbol, su famia a keda insisti pa nan bay Nautical Club, for di unda e ta sali pisca algun biaha pa siman. Nan a bis'e cu tin un celebracion, nan a haya ticket gratis y sigui insisti. Asina a logra cu Meneer Curiel a yega na Nautical Club y haya su mes cu un sorpresa grandi, cu presencia di coleganan cu el a cuminsa traha cu nan te na su ultimo alumnonan y hasta hefenan cu tabata su alumno na Scol pa Polis.Un sorpresa asina ta hopi great, e ta algo agradabel y ta "pone mi sinti bon", Curiel a expresa. El a bisa cu for di aña pasa, cu 40 aña di servicio, tabata tempo p'e bay cu pensioen, pero a pidi'e pa keda un aña mas y el a dicidi di keda.

"E ta un experiencia dushi…algo cu mi ta gusta haci," el a remarca tocante di su añanan riba caya y na scol. El a splica cu e alumnonan hoben mester di guia y el a purba semper haci lo mihor posibel di su banda pa siña nan lo mihor posibel pa nan haci e trabao lo mihor posibel. Semper el a pone enfasis p'e polisnan hoben corda y tene nan dilanti "ta Sirbidor di Pueblo bo ta" y pa nan trata tur hende cu respet y na un forma digno. E trabao di polis ta un tiki fastioso, pasobra na mes momento cu e polis ta sirbi pueblo, e tin e tarea di corigi hende. Meneer Curiel tabata siña su alumnonan cu e parti di coreccion tambe ta un parti di e tarea pa yuda hende y cu si nan mester corigi un persona nan mester haci'e na un bon forma y no di of cu mal manera.

El a agrega cu ora e mira y lesa cierto cos den medionan di comunicacion of tende cierto cos no positivo tocante conducta di Polis, e ta pensa semper "ami no a siña nan asina". Pero di otro banda tin momentonan di orguyo ora cu Polisnan hoben ta ricibi reconocimento, sea for di exterior of localmente y e ta pon'e sinti orguyoso cu nan ta yudando hende manera debe ser. v"Esey mi ta verwacht di nan, esey mi a siña nan," Meneer Curiel a subraya. Cuerpo Policial di Aruba ta uno hopi jong y e miembronan mester di hopi guia den e bon caminda pa nan keda haci e trabao, cu ta uno cu hopi responsabilidad, manera mester ta. "Si bo a kies pa bira Polis, bo a kies pa cierto responsabilidad," el a añadi, splicando cu ta rekeri tin biaha un cambio di mentalidad pa por eherce e trabao di Polis manera mester ta.Meneer Curiel a conclui bisando cu el a disfruta di un temporada hopi dushi den su trabao cu Cuerpo Policial y el a haci su trabao lo mihor posibel y a sirbi pueblo n'e mihor forma cu por.



Dor di no duna preferencia,

Dos auto a dal den otro

DIAMARS mainta pa 9.30 am riba e caminda Dadelsraat pa Avenida Juan Pablo II net na altura di Dadelstraat 17 F. riba e cruzada un auto cu ta bin for di Centro di Bario, un Hyundai Gets A-29385 a subi e cruzada si duna preferencia na un auto Nissan Tilde, V-2288.
Consecuentemente e dos autonan aki a dal den otro y despues cu nan a dal, e auto Hyundai a bay dal den un cura di cas. E dama chauffeur a keda herida e tabata keha di dolor di schouder. Ambulance a hibe Hospital pa observacion. E dos autonan si a keda total-loss.



Ford **Mustang 1966**

di Robert Werleman den Magazine RPM na Merca



ROBERT Werleman, persona conoci pa presenta su Ford Mustang 1966, specialmente riba Dia di Himno y Bandera, recientemente tabata na Charlotte, North Carolina pa e 50 Aniversario di Ford, caminda el a wordo acerca pa RPM Magazine USA pa por publica su auto den nan revista.

Werleman ta masha orguyoso di por a representa su isla, y cu e 'photo shoot' a tuma luga net na un luga strategico, Linear Park, caminda e bunita logo di nos dushi isla Aruba ta aparece.
Asina a logra di haya un cobertura internacional, caminda esnan cu ta desea di bishita nos dushi isla tambe por a mira e autonan clasico cu tini na Aruba.
Werleman ta spera cu su aporte por sigui contribui na turismo di nos dushi isla Aruba.

Na e evento na Charlotte, Werleman por a aprecia e show di tantisimo autonan clasico restaura. Na unda cada biaha como un bon Arubiano, Werleman ta propaganda su dushi isla Aruba.
Den su trayectorio di mas di 5 aña, Werleman tabata atento na hopi actividadnan di autonan clasico, tanto na Aruba como den exterior. Na e eventonan aki, Werleman semper ta wordo acerca door di turistanan cu kier saca potret di su auto.

Durante aña, Werleman semper a presenta su auto clasico na e evento di desfile tradicional di Dia di Himno y Bandera, sea personalmente, of ora no tabata por pa motibo laboral, su yiu muhe tabata represent'e.

Un bunita tradicion y pasion di esnan cu ta fanaticada y cu a hinca cuerpo y alma pa restaura nan auto y asina tambe haci nan contribucion na nos comunidad.

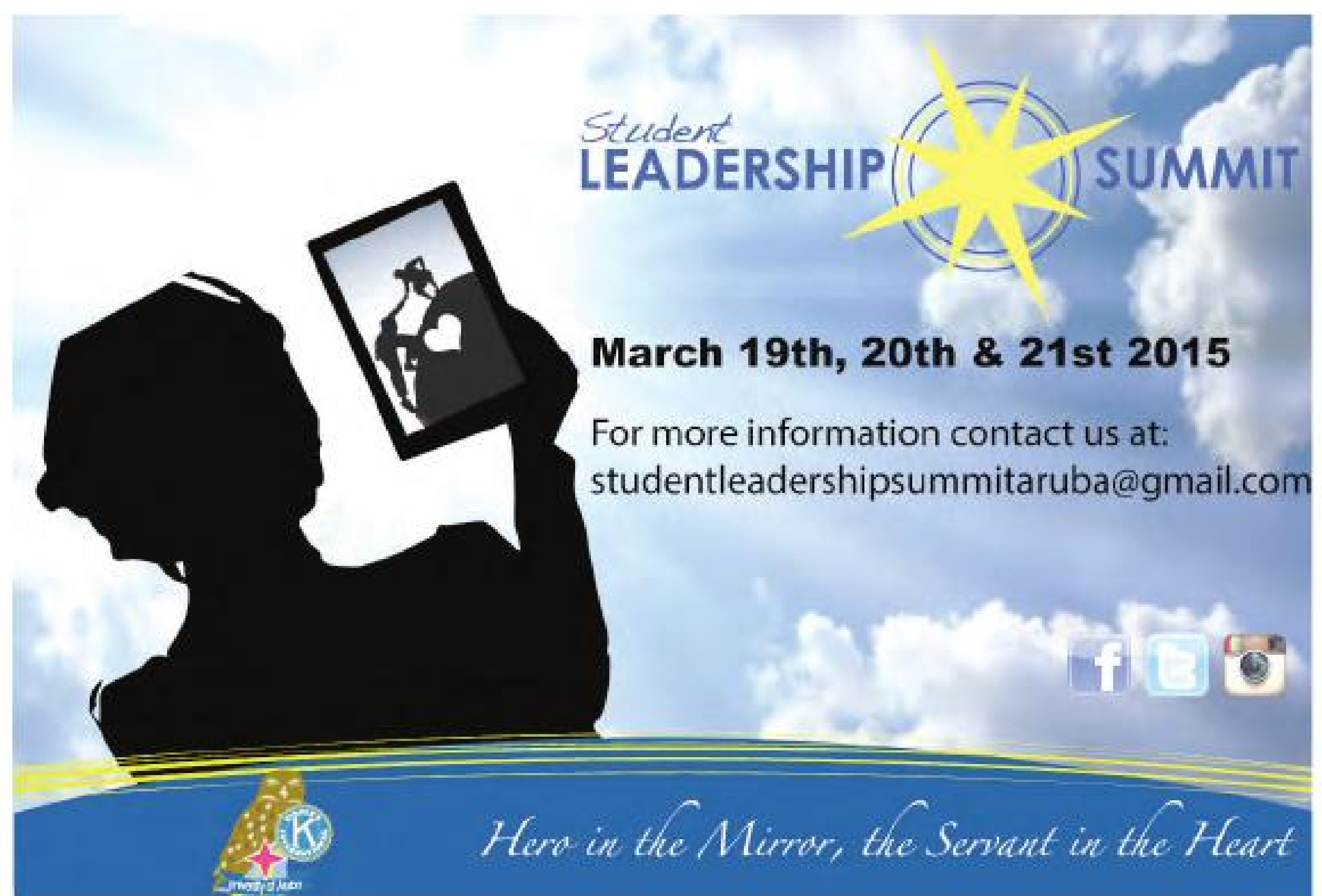
Kiwanis Circle K cu

Student Leadership Summit 2015



PA di 4 aña consecutivo Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba ta organisa un evento di studiante pa studiante. E evento aki ta ensera tres dia di entrenamento di liderasgo dor di enfoca riba e parti interior di e hoben.
E tema: ‹Hero in the mirror, the servant in the heart›, lo enfoca riba e imagen propio cu un hoben tin di su mesun persona y como hereo den su propio bida of den bida di otro ser humano. E evento lo tuma lugar dia 19, 20 y 21 di maart 2015. Lo tin un speaker local y lo tin tres speaker internacional, un di nan a yega Aruba caba. Asina Nurianne Helder a duna di conoce den conferencia di prensa.

Pa studiante di Universidad di Aruba por participa, pagando un tarifa special, mientras tur otro studiante por participa pagando algo mas. Esakinan ta inclui coi come, coi bebe, material durante e summit, y certificado. Studiante (minimo 16 aña di edad) di tur instituto ta bon bini pa participa.
Pa mas informacion of pregunta tuma contacto via studentleadershipsummitaruba@gmail.com of por tuma contacto via pagina di Facebook; Kiwanis Circle K Club of the University of Aruba.
Por pasa libremente na Universidad di Aruba Apex Building (banda di Crown Boulevard) entre 9or di mainta y 4or di atardi cerca Natalie pa inscribi.



"Na unda blanco ta topa preto"

Pinturanan, escultura y obheto di e artista Ad Rekkers

Scirbi pa John W Lee



BLANCO y preto no ta wordo considera como color, pero den nos uso diario di nos legua materno, nos ta haci'e uso di esaki henter ora bay. E mas o menos "no colornan" aki ta haci un gran contraste y inconsecuente e titulo di e exposición ta haci nos pensa riba un tipo di relacion humano.
Y esaki ta trece cune contrastenan absurdo. Te ainda nos ta sufri den cierto parti di mundo cu e ironia cu un ta mihor, mas inteligente o mas importante cu e otro.

Den e mundo di diseño e discrepancia aki (gracias a Dios) no ta existi. Pero sinembargo mayoría bez nos tin e tendencia di trece esaki den relacion cu pesimismo, tristesa, silencio o pas. Alegria, ta contento y acción ta wordo constantemente expresa den color.
Ad Rekkers ta laga nos mira hopi cla cu preto, blanco y eventualmente shinishi por haci un conhunto harmonioso, dor di e manera cu e ta trece nan hunto den su obranan di arte.
Unda prome cu tur cos no tin espacio pa pesimismo o tristesa. Al contrario e ta crea dor di su setimentonan hopi fuerte pa composicion, balanse, pinturanan y obheto cu ta inspira nos y hasta haci nos alegra.

Un mahestuoso hungamento di luz y scuridad cu sa di acohe nos na un manera masha apart y unico. Un mundo yen di forma y contraste, di pas y movecion, reconocibel y di casonan di abstraccion. Na banda di ordenacion simple y cu mira riba nos ta wordo confronta tambe cu exhibicionnan complica cu ta invita nos, casi obligando nos, pa un participacion activo den e obra. Nos kier sa sigur kico e artista ta presenta nos, kico e kier conta nos. Ta existi un cierto "conexion" entre un gran cantidad di imagen, pero tambe e ta crea simultañamente un relacion, un envolucramento entre e expectador y e obra.

E obranan ta papia cu nos di un manera di anti conversacion. Nan ta manifesta un forza incalculabel di momentonan tierno banda di encenarionan crea cu ta intigra nos.
En totalidad nos por mira e resultado como un aventura di imagen cu ta hopi exita cual a dura dos aña pa a logra exposicion aki cu un bringamento interno continuo entre identidad cu ta contradeci otro. No ta un aventura facil, pero si uno cu mester wordo consebi. Con cu bay bin un experiencia visual hopi suave cu ta laga bo cu deseo y sabor pa mas. Last but not least e maestro mes a demonstra un bez mas cu su experticio, con bo por bin cu un presentacion bon pensa, p'asina laga e exposicion precioso aki bira uno grandi y ameno cu tur su derecho di ta.
Exposicion den e salanan di galeria Ateliers ‹89, Dominicanessenstr. 34; Info: tel 565-4613, habri durante siman entre 2 - 8pm.

Utilities y WEB mester presenta un plan nobo



PARLAMENTARIO di AVP Chris Dammers den su discurso na e reunion publico den e caso di hedging di WEB N.V. a presenta un mocion cu ta pidi pa instrui Minister di Energia Mike de Meza pa laga companianan nacional Utilities N.V. y WEB N.V. presenta un plan nobo na Parlamento dentro di un luna.

E plan aki, Dammers a bisa, lo mester splica strategianan cu e companianan lo bay uza pa logra e metanan di limita e efectonan negativo di fluctuacion di e prijs di 'heavy fuel oil' (HFO) riba e prijs di awa y coriente pa e consumidor. Esaki mirando cu no ta logrando e funcion di e practica di hedging, cual ta pa limita riesgo pa e compania relaciona cu fluctuacion di prijs di HFO. De echo, Dammers ta bisa, durante e periodo di 2003 pa 2009 e practica di hedging a resulta den negativo netto pa WEB, y consecuentemente pa Pueblo, di Afl. 12.5 miyon.

Durante e periodo menciona, e hedging a wordo limita na 30% di e HFO cu WEB ta uza, y tambe na un periodo di maximo 3 luna pa cada contract. Asina mes e perdida pa e compania tabata enorme.
Loke e Parlamentario ta cuestiona ta dicon despues di a perde tanto cen asina durante 2003 pa 2009, WEB a bolbe dicidi di hedge na 2012, y pa colmo pa un cantidad di 90% pa 95% y pa periodonan mucho mas largo, asina aumentando e riesgo cu nan ta tuma. E rasonamento tras di e practica aki tabata pa purba saca maximo probecho di e oportunidad y asina minimalisa e riesgo. Por mira pues, cu ta lo contrario a sosode.

"E simpel echo cu a bay na hedge [pa] un periodo te hasta mas largo cu un aña, ta algo cu mi ta spera, nunca y hamas nos bolbe haci esaki," Dammers a bisa den su discurso.
E fluctuacion di prijs di petroleo ta algo cu ta asina dificil pa pronostica, segun Dammers. Dammers a bisa tambe cu den su opinion, e compania Kase & Co. cual a wordo contrata door di Nelson Orlando Oduber na aña 2003, mester wordo 'audited' pa mira si e compania aki en berdad tin e experticio pa duna conseho na WEB den asuntonan di hedging.

Polis ta scual homber ta pidi limosna na bancomatico

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 22.48, na un bancomatico na Papilon, unda un homber ta pidi placa y ta haci onbeschoft contra e hendenan si e no haya placa. N'e sitio, Polis a topa e homber K. Polis a mustr'e cu locual cu e ta haci no ta normal y a core cune for di e sitio. El a compronde.

Dos tas ta disparce for di auto

PRESENCIA di Polis a wordo pidi diamars 21.27, na un cas na Seroe Blanco pa un ladronisia den auto. Polis a papia cu e homber C., kende ta bisa cu el a para su auto 19.40 dilanti su cas. Mas o menos 21.20, ora cu el a bolbe, el a mira cu e bentana patras tabata kibra y ladronnan a bay cu su tas y esun di su casa, den cual tabatin diferente documento, joyas y tambe un Iphone S5 blanco.

Minister Otmar Oduber

Aruba ta conta cu dos Gerente General nobo



MINISTER Otmar Oduber tabatin dos encuentro siman pasa cu Gerentenan General nobo di dos resort na nos isla.
Primeramente el a reuni cu Joel Bunde, kende a bin nos isla pa dirigi Hyatt Regency y Richard Roy kende a regresa Aruba e biaha aki na cabez di Tropicana Resort.

E reunion di Minister Oduber cu Joel Bunde a bay den un hopi bon ambiente unda a papia riba e situacion actual di nos turismo, cu den ultimo añanan a bin ta mustrando desaroyonan sumamente positivo y naturalmente tambe riba Hyatt Regency na Aruba.
Igualmente a papia riba e plan, proyectonan pa futuro, como tambe e retonan existente pa por mantene nos isla dos stap dilanti di nos competidornan.
Sr. Bunde a mustra cu e ta cla pa sigui dirigi Hyatt y mantene n'e nivelnan halto cu e resort aki ta conoci pe y hasta mehore mas ainda y a mustra cu e tambe ta uni su mes n'e team di nos isla pa sigui engrandece nos turismo.

E reunion cu Richard Roy tambe a bay den hopi bon ambiente unda a concentra riba e plannan cu tin p'e resort.
Richard Roy no ta desconoci den mundo di turismo na Aruba, e tabata Gerente General di Westin algun tempo atras y awor el a haya e oportunidad pa regresa nos isla na cabez di Tropicana Resort.
E resort aki tin un significacion special pa Minister Otmar Oduber mirando cu asina el a asumi e posicion di Minister di Turismo na 2009, el a haya su mes confronta cu un hotel den bancarota, cu trahadornan cu no tabata cobra nan salario y apesar du esaki tabata duna tur di nan banda pa mantene e huespednan contento.

E mandatario a haci su maximo esfuerzo, a bay Parlamento pa logra yega na un solucion y awe por mira e frutonan di e esfuerzonan aki.
Richard Roy a indica cu nan ta bay cuminsa cu e renobacion di e kambernan cu falta y yega asina na un resort cu 300 kamber renoba, ademas di otro proyectonan cu tin pa mehoracion di e resort.
Minister Otmar Oduber ta sumamente satisfecho cu yegada di e dos Gerentenan General nobo cu a mustra caba cu nan tin plannan grandi pa desaroyo di nan resort, cual naturalmente ta beneficioso pa nos isla y nos pilar economico cu ta nos turismo.



Kimberly de Cuba a gana cu e potret mas creativo

DURANTE e periodo di Carnaval, Nagico a introduci un promocion haciendo uzo di un tattoo cu mester a plak na curpa. Esnan cu kier a participa mester a busca un tattoo di Nagico y plak'e na curpa y saca un potret creativo cune.
Claro cu enfasis riba creatividad y promocion p'e compania di seguro. Masha hopi hende a participa, den un esfuerso pa logra gana e bunita premio di 1000 florin.

"Durante cu nos tabata trahando riba nos trailer, algun empleada di Nagico a pasa convence nos pa participa y hunto nos tur e doe mee", asina Kimberly de Cuba, ganadora di e premio a conta na momento di ricibi su premio na oficina di Nagico situa den Caya Milio Croes na Dakota.

"Mi idea tabata algo cu tin di haber cu nos trailer, mi a ilustra un persona cu ta cay for di un trailer y cu Nagico a haci acto di presencia pa yuda nos.
Mi intencion pa laga ilustra cu Nagico ta liher, cu mi por depende riba dje y ta ey pa yuda mi", asina Kimberly de Mey a sigui conta. Algo no dificil pa proyecta, e ta simplemente e berdad.
Nagico Insurances a keda masha satisfecho cu e campaña aki durante Carnaval, den cual nan a participa activamente cu e banda Buleria y Tsunami, den nan respectivo gruponan di Carnaval. Pa Carnaval di aña 2016, ya Nagico a compromete su mes di lo sigui sostene gruponan y lansa mas di e tipo di campañanan asina pa su clientenan y comunidad general.

Colegio Arubano ta organisa su di dos Health & Fitness Fair

COLEGIO Arubano ta organisa su di dos Health & Fitness Fiar, diadomingo dia 29 di maart awor for di 10 or di mainta pa 2 or di merdia. E ta habri pa participa pa tur hende, grandi y chiquito.
Pakico Colegio Arubano ta organisa esaki, ta pasobra nan kier tin "Un scol saludable". Cu e proyecto aki Colegio kier duna atencion na salud propio; pa medio di concientisacion riba: E importancia di un estilo di bida saludable.

Actividad cu lo tin ta:

1. Health Fair: Durante Health Fair e bishitantenan por haya informacion tocante tur cos cu tin di haci cu salud y por laga haci diferente test chikito di salud. Lo tin diferente instancia comercial y organisacion presente n'e Health Fair aki. E.o. Bus di Salud van IBISA tambe lo t'ey.
2. Fitness Fair: Durante Fitness Fair lo tin demostracion di hopi diferente deporte y e bishitantenan por participa na diferente 'work-out'.

3. Healthy Food Sale: Lo tin benta di cuminda como actividad di recaudacion di fondo p'e biahe di estudio pa Panama di e alumnonan di VWO-5.
4. Lo tin un caminata cu ta cuminsa pa 9.00 am na Vondellaan. (inscripcion ta cuminsa 8.00 am). E distancia ta di 5 km, cu tambe ta pa recauda fondo.
E ultimo aki ta un actividad di recaudacion di fondo p'e biahe di estudio pa Medellin di e alumnonan di Havo-4.

ATIA su seminario People Management

A surpasa tur expectativa!

SIMAN pasa diasabra, ATIA a tene su exitoso seminario riba People Management conhuntamente cu Medwork, HBN Law, Deloitte y HIM. Cuater topico di suma importancia a wordo trata: Maneho di Ausensia pa motibo di malesa; Maneho di Conflicto na pia di trabou y Resolucion di Coflicto; Maneho di Human Capital; y por ultimo Maneho di Productividad Laboral.

Mescos cu aña pasa e seminario tabata 'sold out' den un tempo record.

E interes un biaha mas ta grandi pa sigui adkiri mas conocemento, siña di otro y alabes wordo inspira.

Cada un tema a wordo trata den un manera interactivo den diferente lokal di Universidad di Aruba. Tur participante por a intercambia di idea y experiencia cu otro.

E reaccionnan di parti di e participantenan tabata hopi positivo y nos di ATIA por mira atras na un otro seminario exitoso.

Na final di e seminario a rifa e.o.: Un tablet pa cortesia di Setar, un basket cu productonan pa cortesia di Manrique Capriles y un gift certificate di Indulgence by the Sea Spa pa cortesia di ATIA. ATIA kier a gradici Setar y Manrique Capriles pa nan colaboracion.

Pa luna di april ATIA lo organisa un curso extensivo riba leynan laboral, mirando cu esaki ta keda un demanda grandi pa haya mas informacion y splicacion di nos leynan laboral.

Por ultimo, ATIA kier a gradici un biaha mas Medwork, HBN Law, Deloitte y HIM pa nan colaboracion pa por a haci e seminario aki posibel.

ATIA ta spera di por sigui facilita su miembronan y tur esnan interesa cu informacion valioso pa nan negoshi.







Preparacion pa tratamento di cambio di nos Codigo Civil lo continua

PARLAMENTARIO Mervin Wyatt-Ras ta informa cu dialuna tardi a reuni cu diferente organisacion y instancia den e comision encarga cu Asuntonan Social, Famia, Cuido di nos Grandinan y Salubridad, encuanto di cambionan di nos Codigo Civil.

Presente tabata representantenan di Fundacion GuiaMi, Centro Orthopedagogico, Casa Cuna, Fundacion Telefon pa Hubentud, Tienda di Educacion, Buro SosteneMi, Fundacion RespetaMi, Fundacion Pro Lechi Mama, hobennan y directora di Parlamento Hubenil, Fundacion pa nos Muchanan y Kinderhuis Imeldahof.

Diferente di e instancianan a trece nan preocupacionnan padilanti y hasta a bin cu proposicion concreto pa cu cambio di e ley. Esaki den bienestar di nos muchanan cu ta victima di abuso y maltrato ampliando e.o. tareanan di e meldpunt contra di abuso di mucha.

E cambio di ley pa loke ta trata educacion di nos muchanan sin violencia fisico y mental a carga aprobacion di esnan presente, hasta cu lo mester haci esaki mas fuerte ainda, pa proteha e mucha contra di negligencia y violencia domestico tambe.

Pa loke ta trata e cambionan regardando verlof di embaraso y parto y esun di cria baby cu lechi materno, tambe a remarca cu mester sali na defensa di mamanan, no solamente na pia di trabou pero tambe esnan cu ta bay scol.

E parlamentarionan presente a haci preguntanan dirigi na e instancianan.

Presidente di e comision Wyatt-Ras ta haya importante pa scucha instancianan social pa loke ta trata proteccion di nos muchanan. A palabra cu lo ricibi comentarionan por escrito no mas tarda cu fin di maart. Presidente di parlamento, kende tambe tabata presente, a trece padilanti cu parlamento ta trahando ariba e ley di ombudsman pa mucha y cu na su debido tempo lo desea comentario di instancianan social.

Wyatt-Ras ta remarca cu ya hunto cu su colega, den e comision di Husticia, a reuni cu cu varios profesional, Orde van Advocaten, Notarionan, Directie Wetgeving, Departamento pa Asuntonan Social y Voogdijraad durante un presentacion di profesor de Boer tocante e ley. Wyatt-Ras ta spera cu pronto por ricibi tur remarca por escrito di e diferente instancianan pa por trata e ley den Reunion Publico.

Cacho ta morde muher den Reamurstraat

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 20.42, den Reamurstraat, unda cacho a morde un muher. Eynan e muher C. ta bisa cu e cacho di e cas a morde. Polis a bay papia cu e doño A., kende ta bisa cu e ta bay paga e gastonan. Polis a splica A. di e situacion y a bise cu e por haye den problema si e no busca un solucion cu e cacho. El a compronde.

Chofer burachi a keda drumi den auto

POLIS a haya un yamada diamars 18.05 y ta bisa cu un chofer di un pick-up blanco, bou di influencia di alcohol, na haltura di e luznan di trafico na Balashi. N'e sitio, Polis a topa cu e pick-up, cu ta para na banda di caminda. E chofer tabata bou di influencia di alcohol. E kier a core bay, pero Polis a detene y hibe Warda di Polis na Santa Cruz.

Ladron ta bay cu varios cos valioso for di auto

POLIS a bay diamars 12.22, na altura di parkinglot di ex Confessions, unda ladronnan a drenta den un auto. Eynan e muher D., ta bisa cu desconocirnan a drenta den su auto Toyota Corolla y a bay cu un tas berde, den cual tabatin su carchi di AZV, bancomatico di CMB, cedula Arubiano, rijbewijs y mas o menos 20 florin y tambe un celular Samsung Galaxy. Polis a tuma e keho.

Ladron ta bay cu laptop cu a keda den auto

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 20.20, pariba di AIB Bank, pa kiebro den un auto. Eynan e homber F. ta bisa cu desconocirnan a kibra e bentana patras di su auto, y a bay cu un tas cu laptop. Polis a tuma e keho.

Cas na Alto Vista a haya bishita di ladron

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diamars 15.41, na un adres na Alto Vista, pa un kiebro. Eynan habitente C. y R. ta bisa cu diamars mainta 07.15, nan a sali di cas y a laga e cas bon sera na yabi. Mas o menos 15.30, ora cu el a bin bek pa busca material, pa por sigui traha, el a mira cu e bentana di sala parti pazuid di e cas tabata kibra. El a mira cu ladronnan a listra den henter e cas. Tur kashi tabata habri y hasta e matras a wordo kita for di su lugar. Polis a tuma e keho, y un lista lo wordo manda.

Homber sin cas ta causa molester

POLIS a bay diamars 08.15, na un cas na Rooi Congo unda segun e informacion lo tin un persona cu no ta duna señal di bida.na yegada a resulta cu esey no t'e caso, pero cu e habitante tin molester di un choler cu ta drumi den un auto daña patras di su cas. Polis a papia cu e homber S. ya bise p'e bay for di e sitio.

Polis Maritimo ta trece 3 homber tera

POLIS Maritimo diamars 11.00, durante patruya, ta mira 3 homber ta sway na altura di Antillia wreck. Polis a bay cerca nan y nan ta bisa cu nan a landa bay eynan, pero cu e coriente ta stroba nan di bin tera. Polis a trece nan bek tera y a pone nan banda di "tres trapi" na Malmok.



"Den mi ansha mi a sklama na Señor,
Señor a tendemi I a sakami fo'l miseria.
Señor ta ku mi, p'esei mi'n tin miedo di nada"
Salmo 118

Cu honda pena pero conforme cu Santo Boluntad di Dios y despues di a ricibi e ultimo sacramento nos ta anuncia cu a fayece:

Sra. Susana de Vries-Gutierrez

*12 jan 1932 - †16 maart 2015

Na nomber di

Su querido esposo:	John de Vries
Yiunan stima:	Angelique & Eugene
	John & Ester na USA
Nietonan hopi stimá:	Angelique
	Monique
	John-Joseph
Rumannan:	vda. Reineta Oduber y famia
	Urbano Maduro y Sra.
	Mario Maduro y famia
	Maiky Croes y famia
	Lindo Croes y famia
Su cuñanan:	vda. Doris Maduro y famia
	Vda. Candy Maduro y famia
	Elma & Reno Brugger y famia na Zwitserland

Su suegra: Sra. Lilian Mantilla-Peñuela y famia na Colombia

Su ayudante di cas meskos cu yiu: Paulette Williams

Tur su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, su grupo di amistadnan, amigo(a)nan, bisiña y conocirnan.
Demas famia: de Vries, Maduro, Oduber, Croes, Dirksz, Vooijs, v/d Berg, Jelten,

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **diasabra 21 maart 2015 for di 9'or pa 11'or di mainta** na misa Inmaculada Concepcion St.Cruz, despues lo Sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or den misa.

Adres pa condolencia: Diabierna 20 maart 2015 for di 7'or pa 9'or na Aurora Funeral Home, Cumana 76

Nos sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Op 10 maart 2015 is vredig van ons heengegaan op de mooie leeftijd van 97 jaar onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder.

IRMA B. WIERSMA

Weduwe van **Hendrik Boesjes**

De crematie vond plaats op **14 maart 2015** in familie kring volgens wens van de overledene. Onze dank gaat uit naar het personeel van het bejaarden tehuis Stichting Thuiszorg Jaburibari voor hun liefdevolle verzorging gedurende de periode dat zij bij hun was.

Kinderen:	Suze en Francis Oduber-Boesjes
	Hettie en ger van Mourik-Boesjes
Kleinkinderen:	Suzanne Oduber, Kristian en Lauren
	Marc en juwina Oduber-Croes, Menno
	Hugo en Esmeralda van Mourik-Elsendoorn, Julia en Kyra
	Christine van Mourik
	Caroline van Mourik

Gelieve geen rouwklacht aan huis.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Xiomara Richardson

*04-11-1966 - †16-03-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1
Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Bernardo Joseph Giel

*21-03-1946 - †17-03-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitashon

Na nomber di su esposa, yiunan, nieto(a)nan y bisanieta(o)nan kier a gradici na tur es nan cu di un of otro manera cu a mustra nan atencion na momento di entiero di nos defunto stima:



Theodoro Giel

Mihor conoci como **"Padooi"**

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor y krans, na sra. Ligia Maria, Claudia Kock, Anusca Ignacio, Triny & Remi Tromp pa nan bon coperacion na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alaves nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa cual dianan lo ta diahuebs 19 maart 2015, diabierne 20 maart 2015, diasabra 21 maart 2015, pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas Jaburibari 12-C. Cu boso presencia y atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Laga e muchanan bini serka Mi,
No kitanan di bini,
Pasobra reino di Dios ta pertenesé
Na esnan manera nan "
Mateo 19:14

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento tragico di:



Zinnia Croes

*29-10-2002 - †14-03-2015

Na nomber di:

Su Mama:	Michella Croes-Matos
Su Tata:	Gilbert Croes
Su Ruman:	Zenon Croes
Su Wela & Welonan:	Elsa y Jerry Croes-Lampe Sita y William Alvares-Obispa
Su Bisawelanan:	Olga Matos-Jimenez Mathilda Fransicus-Helder Maria Elizabeth Croes-Maduro
Tanta y Omonan:	Michelenne Obispa y Daki van Lennep Ivan y Naice Matos-Garcia Gerald Croes y Danique Ruiz
Prima y Primonan:	Milaine, Ivangeline, Naykarine Matos, Jeremy Croes
Mescos cu primo:	Ian van Lennep
Madrina y Padrino:	Rachel Kraaivanger, Gerald Croes
Amiganan mas cerca:	Nikita, Ariani, Rinaischka, Jill, Jouranis, Jayden, Jean-Paul

Famianan y amiganan mas cerca di cas: Rufo, Livia y Jeanine Lampe y famia, Marielle y Silverio Semeleer y famia, Milaishka y Gilberto Schwengle-Arrindell y famia, Vanessa Manuela y famia

Awesome Peeps
Tanta y omonan grandi, bisinja y conocirnan, alumno y maestronan di Colegio Santa Famia, tur coach y companjeronan di Stingray Swimming Team.
Demas famianan: Croes, Matos, Lampe, Obispa, Alvarez-Cano, Donk, Fransiscus, Helder, Jimenez, Leidel, van Koopenhagen, Meija, Schwengle, Vrolijk, Rubio, Solognier, Thode, Maduro.
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diabierna 20 maart 2015** na Capilla Santa Famia na Pos Chiquito. E restonan mortal di Zinnia lo ta reposa for di 9'or pa 11'or den Capilla Santa Famia.
Ta acepta condolencia diahuebs 19 di maart 2015 for di 6'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Famia su deseo ta pa bin na colornan binja of berde lamoenchi / colornan alegre.
Tambe famia ta pidi pa NO saka potret di e efunto.
Envez di manda flor of krans lo bai tin un box disponible den misa pa un bon causa

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Noord N.V.

Pariba di Brug: Aloe N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Apesar di tur tension di ultimo dianan

Eleccion na Bonaire a bay relativamente tranquil



AYERA pueblo di Bonaire a bay urna electoral. Maske cu ultimo dianan tabata reina un tension, for di vocero policial, nos a haya informacion cu henter e proceso a bay relativamente tranquil. T'e n'e momento cu nos ta relatando e informacionnan aki, e resultado no ta oficialmente conoci.















